

REINVENT YOURSELF

RENDEZ-VOUS NIGHT & DAY

Discover the Jaeger-LeCoultre jewellery watch line at
ladies.jaeger-lecoultre.com



Boutique Jaeger-LeCoultre
Milan - Via Montenapoleone, 1


JAEGER-LECOULTRE



www.rinascente.it

Publicis EtNous

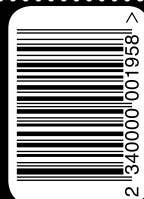
MILANO PIAZZA DUOMO

المحلات مفتوحة 7 أيام في الاسبوع.

تمتع بالتسويق
سلّم هذه القسيمة إلى محلات رينا شنته (Rinascente) في ميلانو
تحصل على حسم 10% على مشترياتك

* فقط للزبائن الأجانب فرداً فرداً ومقابل تقديم جواز سفر أجنبي ساري المفعول. يسري هذا الحسم فقط في حال عدم وجود قوانين إقليمية تحول دونه. كما يسري فقط على الأصناف التي تشارك في هذه المبادرة. لا يمكن الجمع بين هذا الحسم وتسهيلات أخرى. كما لا يسري هذا الحسم في الكافيتريا والمطعم الموجودين في الدور السابع (يسري فقط على المشتريات من المواد الغذائية).

يسري هذا الحسم حتى 28 فبراير 2014م.



Montenapoleone

by where

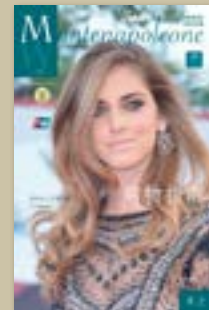
THE SHOPPING GUIDE



English Edition



Arabic Edition



Chinese Edition



Japanese Edition



Russian Edition



Join us on
App Store

دليل التسوق

هاتف: 02 76024451

www.serapian.com

Stuart Weitzman

أحذية نسائية راقية

Via Sant'Andrea, 10/A

هاتف: 02 36537260

www.stuartweitzman.com

Swatch

ساعات المعصم السويسرية

الكاجوال وغير التقليدية

Corso Vittorio Emanuele II, 15

هاتف: 02 76000520

www.swatch.com

Tiffany&Co

مجوهرات نفيسة

Via della Spiga, 19/a

هاتف: 02 76022321

www.tiffany.it

Timberland

أفضل الأزياء الرجالية والنسائية للهواة الطلق

Corso Matteotti, 7

هاتف: 02 782455

www.timberland.com

Van Cleef & Arpels

ماركة تاريخية للمجوهرات

Via Pietro Verri, 10

هاتف: 02 7767951

www.vancleef-arpels.com

Vhernier

التقاليد الإيطالية للمجوهرات الفريدة

Via Santo Spirito, 14

هاتف: 02 77331560

www.vhernier.com

Walter Voulaz

"خياطة القمصان" للمرأة المعاصرة

Via Manzoni, 29

هاتف: 02 72001676

www.waltervoulaz.it

Yves Saint Laurent

ملبوسات جاهزة وأكسسوارات فاخرة

Via Gesù, 4

هاتف: 02 76000573

www.ysl.com

Zilli

ملابس جميلة وأنيقة تاريخية

Via Gesù, 5

هاتف: 02 49541950

www.zilli.fr

E. Marinella

أقدم التقاليد الإيطالية في مجال الملبوسات
Via Santa Maria alla Porta, 5
هاتف: 02 86467036
www.marinellnapoli.it



Miki House

البيت الياباني لأزيا . الأولاد
Via Montenapoleone, 8
(المدخل من Sant'Andrea)
هاتف: 02 76011448
www.mikihouse.co.jp

Missoni

بيت الأزيا . الإيطالية الاسطوري
Via Montenapoleone, 8
(المدخل من Sant'Andrea)
هاتف: 02 76003555
www.missoni.com

Miu Miu

طليعة الأزيا . للسيدات
Via Sant'Andrea, 21
هاتف: 02 76001799
www.miumiu.com

Pellux-Rimowa store

أ صناف جلدية وأكسسوارات ال
Piazza San Fedele, 2
(المدخل من Agnello)
هاتف: 02 864104
www.pellux.it
www.rimowastoremilano.it

Pisa Orologeria and Patek Philippe Boutique

بيزا للساعات - بوتيك باتيك فيليب
قطع الوقت المرموقة
مع ورشة عمل متخصصة
Via Pietro Verri
(corner of via Montenapoleone, 9)
هاتف: 02 762081
www.pisaorologeria.com

Rocca 1794

استاذ الجواهر والساعات
Piazza Duomo, 25
هاتف: 02 8057447
www.rocca1794.com

Serapian

أكسسوارات سيربيان
الجلدية الحصينة
للرجال والنساء
Via della Spiga, 42

Via della Spiga, 2

هاتف: 02 795747
www.dolcegabbana.it

Furla

الجلد الإيطالي الأصلي
Piazza Duomo, 31
هاتف: 02 89096794
www.furla.com

Gioielleria Pennisi

المجوهرات الإيطالية النفيسة
Via Manzoni, 29
هاتف: 02 862232
www.gioielleriapennisi.it

Giòsa Milano

أكسسوارات فريدة بجلود التماسيح الراقية.
Via Giovasso, 6
هاتف: 02 86997441
www.giosamilano.com

Gucci

مجموعات من الأمتعة
و إكسسواراتها إيطاليا صنع
Via Brera, 21
(تقاطع مع Fiori Chiari)
هاتف: 02 7202921
www.gucci.com

Kenzo

الجرأة والأناقة
Via Manzoni, 25
هاتف: 02 72080735
www.kenzo.com

Marella

رمز الملبوسات الإيطالية
Corso Vittorio Emanuele II
(تقاطع مع Piazza Liberty)
هاتف: 02 76012747
www.marella.com

Mari

مركز الأزيا . النسائية الوحيد
Via Manzoni, 27/29
هاتف: 02 80500468
www.marimilano.com

Manzoni 24

الملبوسات والأكسسوارات المعاصرة المصنوعة في إيطاليا
Via Manzoni, 24
هاتف: 02 76001395
www.manzoni24.it

AROUND THE CORNER

Acqua di Parma

العطر وفق الذوق والحرفية الإيطالية
Via Gesù, 1
تقاطع مع Montenapoleone
هاتف: 02 76023307
www.acquadiparma.com

Agent Provocateur

لانجري وأكسسوارات مفتنة
Via Pietro Verri, 1
هاتف: 02 76024043
www.agentprovocateur.com

Alfonso Garlando

لعشاق الأذنعية الإيطالية
Via Madonnina, 1
تقاطع مع Piazza del Carmine
هاتف: 02 874665
www.alfonsogarlando.it

Angela Caputi Giuggiù

مجوهرات مبتكرة أصلية راقية
Via Madonnina, 11
هاتف: 02 86461080
www.angelacaputi.com

Ballin

الحرفي الرائد في صناعة الأذنعية الحرفية
Via Santo Spirito, 5
هاتف: 02 76020183
www.ballin-shoes.it

Boggi Milano

ملبوسات عالية الجودة للرجل المعاصر
Piazza San Babila, 3
هاتف: 02 76000366
www.boggi.com

Borsalino

والقبعات والتقاليد والصناعة الإيطالية
Via Sant'Andrea, 5
هاتف: 02 878910
www.borsalino.com

Chanel

الرمز الفرنسي للترف والهوت كوتور. الألبسة
والإكسسوارات
Via Sant'Andrea, 10/A
هاتف: 02 76016545
www.chanel.com

Dolce&Gabbana Accessories

بريق المدينة للأكسسوارات



Il Salumaio di Montenapoleone

Via Santo Spirito, 10
T: 02 784650-76001123
www.ilsalumaiodimontenapoleone.it

سالومايو دي مونتنابولوني (Salumaio di Montenapoleone) - في السابق كان مختبراً لصناعة اللحوم المقددة. وقد أعيد فتحه حديثاً في مبنى تاريخي من مباني ميلانو القديمة هو مبنى باغاتي فلسيكي. يقع هذا المطعم في بهو أو فناء ساحر، حيث بإمكان الزائر القيام في الصيف بتناول طعام الغداء في مكان بارد. وهو مكان مثالي لمن يحتاج لكأس سريع أو وجبة خفيفة أو الإستراحة بعد يوم من التسوق. بالإمكان القيام بكل ذلك في قلب مربع الأزيا. في ميلانو. يفتح المحل من منتصف النهار حتى الساعة الحادية عشر ليلاً (الأحد مغلق).

Pasticceria Cova

Via Montenapoleone, 8
T: 02 76005599
www.pasticceriacova.com

حلويات كوفي (Pasticceria Cova) هي إحدى إستراحات ميلانو. شكلت لسنوات طويلة مرتعاً تاريخياً في وسط شارع مونتنابولوني. وهي من الأماكن القليلة في ميلانو حيث بالإمكان الجمع فعلاً بين الأعمال والملاذات. إنه المكان المثالي للزائرين الأجانب حيث بإمكانهم الإستراحة قليلاً وتناول وجبة خفيفة وممتعة. يفتح من الساعة السابعة والنصف صباحاً حتى الساعة الثامنة والنصف مساءً.

Conti Café

Via Montenapoleone, 19
T: 02 76394934
www.conticafe.it

قهوة كونتي (Conti Café) الشهيرة بصناعة الملابس، أصبحت تتسع الآن إلى مطعم ومكان لتنظيم المناسبات والحفلات والسهرة الخاصة والنقاط الصور ومباني أخرى. أجواؤها البسيطة والهناوة والأنيقة تجعلها المكان المثالي لبدء نهارك بتناول الكابوشينو. بالمقابل بإمكان المتسوقين المتمعين الإستراحة قليلاً وتناول طبق خفيف من السمك أو الأطباق الإيطالية التقليدية. تفتح من يوم الإثنين إلى يوم السبت من كل أسبوع، من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الحادية عشر ليلاً. وتفتح أيام الأحد من الساعة العاشرة صباحاً حتى الساعة الحادية عشر ليلاً.

Chic & Go

Via Montenapoleone, 25 (via Bigli, 20)
T: 02 782648
www.chic-and-go.com

شيك إند غو (Chic & Go) هي أحد تجارب "صنع في إيطاليا" الخاصة بالمأكولات. ينكب العاملون في هذا المحل كل يوم على إعداد السنوشات وهدهم تلبية رغبات وإحتياجات الزائرين الكرام. بوضوب المأكولات داخل أكياس أنيقة ضماناً لأقصى درجات النظافة والجودة. يقدم المحل جملة واسعة من الأطباق الراقية منها الكرنيد أو جراد البحر و سرطان البحر ولحوم البقر وكذلك العديد من أفضل المقومات التقليدية الإيطالية مثل المرتديلا التي يتم إنتاجها في براتو، ولحوم الخنزير التي يتم إنتاجها في بارما واللحوم المالحة التي تمتاز بها ترنتو. تفتح كل يوم الإثنين من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة السابعة مساءً. ومن يوم الثلاثاء إلى يوم السبت من كل أسبوع، من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثامنة مساءً. كما تفتح أيام الأحد من الساعة صباحاً صباحاً حتى الساعة السابعة مساءً.

<i>Via Montenapoleone, 19</i> هاتف: 02 76003697 www.testoni.com	Rubinacci خياط من نابولي. ورشة عمل من الملابس و صالة عرض و المفصلة الجاهزة <i>Via Montenapoleone, 18</i> هاتف: 02 76001564 www.marianorubinacci.it
Tosca Blu الحقائب، الأحذية والاكسسوارات لسوق الشباب <i>Via Montenapoleone, 25</i> هاتف: 02 76280549 www.toscablu.it	Sabbadini المجوهرات الإيطالية المعروفة برسوم النحل <i>Via Montenapoleone, 6/8</i> هاتف: 02 76008228 www.sabbadini.com
ToyWatch مصمم ساعات المعصم المصنوعة في إيطاليا <i>Via Montenapoleone, 25</i> هاتف: 02 76005996 www.toy-watch.com	Salvatore Ferragamo Woman الأحذية الفاخرة المصممة في فلورنسا. للساء الملابس و مجموعات الإكسسوارات <i>Via Montenapoleone, 3</i> هاتف: 02 76000054 www.ferragamo.com
 Valentino إكسسوارات ملابس جاهزة و <i>Via Montenapoleone, 20</i> هاتف: 02 76006182 www.valentino.com	Salvatore Ferragamo Man الماركة العائلية الفاخرة التي تقدم أجود الملبوسات الرجالية والاكسسوارات <i>Via Montenapoleone, 20/4</i> هاتف: 02 76006660 www.ferragamo.com
Venini الأواني الزجاجية مورانو والإضاءة منذ عام 1920 <i>Via Montenapoleone, 9</i> هاتف: 02 76000539 www.venini.it	Santoni أحذية إيطالية عالية الجودة مصنوعة يدويًا <i>Via Montenapoleone, 6</i> هاتف: 02 76280508 www.santonishoes.com
Versace الملابس والاكسسوارات فائقة الفخامة <i>Via Montenapoleone, 11</i> هاتف: 02 76008528 www.versace.com	 Sergio Rossi تصميم ازياء الأحذية الايطالية وحقائب اليد للسيدات <i>Via Montenapoleone, 27</i> هاتف: 02 76006140 www.sergiorossi.com
Vertu العلامة التجارية الفاخرة للهواتف إنجلترا الجواله المجمعّة يدويًا في <i>Via Montenapoleone, 29</i> <i>corner of via Manzoni</i> هاتف: 02 7773171 www.vertu.com	Simonetta Ravizza فرو ثعلب متطور وإبداعات المنك للنساء <i>Via Montenapoleone, 1</i> هاتف: 02 76012921 www.simonettaravizza.it
Vetriere Di Empoli مصنّعو الأواني الفخمة الزجاجية في إمبولي <i>Via Montenapoleone, 22</i> هاتف: 02 76008791 www.vetriediempoli.it	Sutor Mantellassi الأحذية المتطورة وإكسسواراتها <i>Via Montenapoleone, 3</i> هاتف: 02 76281314 www.sutormantellassi.com
Vierre تضم بوتيك الأحذية التي أعلى العلامات التجارية المتعددة <i>Via Montenapoleone, 29</i> هاتف: 02 76007660 www.vergelio.it	A. Testoni الحقائب الجلدية والأحذية الكلاسيكية

هاتف: 02 799622 www.naracamicie.it	Officine Panerai ساعات دقة رُوِّدَت بها البحرية الإيطالية الملكية <i>Via Montenapoleone, 1</i> هاتف: 02 76281320 www.panerai.com
Omega الساعات السويسرية الدقيقة المستخدمة أيضا في رحلات الفضاء التابعة لنا سا <i>Via Montenapoleone, 25</i> هاتف: 02 76000984 www.omegawatches.com	Paul & Shark اللبسة الرياضية الفاخرة المستوحاة من عالم اليخوت <i>Via Montenapoleone, 16</i> هاتف: 02 76008565 www.paulshark.it
Pinko ملبوسات وازياء وأكسسوارات للنساء <i>Via Montenapoleone, 26</i> هاتف: 02 76014184 www.pinko.it	Pisa Orologeria - Rolex Boutique ساعات سويسرية الصنع والمجوهرات <i>Via Montenapoleone, 24</i> هاتف: 02 76317726 www.rolex.com
Prada ملبوسات نسائية ورثت ميوتشا برادا <i>Via Montenapoleone, 8</i> هاتف: 02 7771771 www.prada.com	Prada ملبوسات رجالية ورثة ميوتشا برادا الأشغال التي تبدع الملابس الراقية للرجال <i>Via Montenapoleone, 6</i> هاتف: 02 76020273 www.prada.com
 Ralph Lauren مجموعة الرجال والنساء والاكسسوارات <i>Via Montenapoleone, 4</i> هاتف: 02 7788721 www.ralphlauren.com	

<i>Via Montenapoleone, 1</i> هاتف: 02 76000460 www.laperla.com	 Larusmiani ملابس مصممة خصيصا للرجال والسيدات وخدمة مفصلة <i>Via Montenapoleone, 7</i> هاتف: 02 76006957 www.larusmiani.it
G. Lorenzi إكسسوارات الحلاقة الخالدة وأدوات التقطيع <i>Via Montenapoleone, 9</i> هاتف: 02 76022848 www.glorenzi.com	Loro Piana خط الملابس لأسرة بيانا الفاخرة المصنوعة من تيلة عالية الجودة <i>Via Montenapoleone, 27/C</i> هاتف: 02 7772901 www.loropiana.com
Louis Vuitton الإكسسوارات الجلدية، الملابس والمجوهرات <i>Via Montenapoleone, 2</i> هاتف: 02 7771711 www.louisvuitton.com	Massimo Sforza العناية بالزيائن وملابس على المقاس وأخذ قياس الملبوسات والاكسسوارات الجلدية <i>Via Montenapoleone, 23</i> هاتف: 02 76015653 www.massimosforza.com
Moncler ألبيسة خارجية، معاطف و سترات للرجال والنساء والأولاد <i>Via Montenapoleone, 1</i> هاتف: 02 76341316 www.moncler.com	Montblanc الساعات السويسرية، والجلود الإيطالية السلع وأدوات الكتابة الألمانية <i>Via Montenapoleone, 27/B</i> هاتف: 02 76317720 www.montblanc.com
NaraCamicie القمصان الإيطالية المصممة للرجال والنساء <i>Via Montenapoleone, 5</i>	

هاتف: 800 0191311 www.armani.com	Fabi أحذية كوتور واكسسوارات متفوقة <i>Via Montenapoleone, 17</i> هاتف: 02 76016413 www.fabishoes.it
Giuseppe Zanotti Design أحذية إيطالية مثيرة للاهتمام نسائي 8 <i>Via Montenapoleone, 22</i> هاتف: 02 76316808 www.giuseppezanottidesign.com	 Gucci مجموعات من الأمتعة و إكسسواراتها إيطاليا صنع <i>Via Montenapoleone, 5 - 7</i> هاتف: 02 771271 www.gucci.com
Henry Beguelin اكسسوارات جلدية إيطالية <i>Via Montenapoleone, 9</i> هاتف: 02 76023820 www.henrybeguelin.it	Fedeli ملابس الكشمير منذ عام 1936 <i>Via Montenapoleone, 8</i> هاتف: 02 76023392 www.fedelicashmere.com www.fedelimontenapoleone.it
Hermès الأكسسوارات الجلدية والحريرية الفاخرة <i>Via Montenapoleone, 12</i> www.hermes.com	Fendi ملبوسات رجالية ونسائية وأكسسوارات <i>Via Montenapoleone, 3</i> هاتف: 02 76021617 www.fendi.com
Hogan مجموعة من الأحذية الراقية، ملابس واكسسوارات <i>Via Montenapoleone, 23</i> هاتف: 02 76011174 www.hogan.com	Fratelli Rossetti الحقائب الجلدية والأحذية الكلاسيكية <i>Via Montenapoleone, 1</i> هاتف: 02 76021650 www.fratellirossetti.com
Iceberg الأزياء الفاخرة لكلا الجنسين <i>Via Montenapoleone, 10</i> هاتف: 02 782385 www.iceberg.com	Frette الشركات المصنعة من الكتان الفاخر، الأكسسوارات للمنازل و ثياب البحر <i>Via Montenapoleone, 21</i> هاتف: 02 783950 www.frette.com
Jaeger-LeCoultre الساعات السويسرية المبتكرة منذ العام 1833 <i>Via Montenapoleone, 1</i> هاتف: 02 76281376 www.jaeger-lecoultre.com	Geox أحذية متقدمة تكنولوجياً للرجال والنساء <i>Via Montenapoleone, 26</i> هاتف: 02 76009372 www.geox.com
La Murrina الزجاج آرت ديكو من البندقية أشياء وإضاءة <i>Via Montenapoleone, 18</i> هاتف: 02 781426 www.lamurrina.com	 Giada لبراغة الحرفية الكلاسيكية للسيدات <i>Via Montenapoleone, 15</i> هاتف: 02 91798888 www.giada.com
La Perla الملابس الداخلية الحساسة المصنوعة بتقنيات الكورسي التقليدية	Giorgio Armani التسمية الإيطالية المشهورة عالميا التي تحمل اسم المصمم نفسه <i>Via Montenapoleone, 2</i> هاتف: 02 76003234



Cusi Montnapoleone
المجوهرات المصنوعة بجودة وتفصيل،
وفرت أيضاً للعائلة المالكة في إيطاليا
Via Montnapoleone, 21
هاتف: 02 76014323

Damiani
المجوهرات الماسية والساعات
من الشركة العائلية الملكية
Via Montnapoleone, 10
هاتف: 02 76028088
www.damiani.com

Dior
هوت كوتور للرجال و النساء-
تراث الرمز الفرنسي كريستيان ديور
Via Montnapoleone, 12
هاتف: 02 76317801
www.dior.com

Dior Homme
هوت كوتور للرجال
بيت الأزياء الفرنسي الحصري
Via Montnapoleone, 14
هاتف: 02 76398530
www.dior.com

Drumohr
التركيب المصنوع
في التقاليد القديمة الاسكتلندية
Via Montnapoleone, 18
هاتف: 02 783921
www.drumohr.it

Emilio Pucci
إبداعات من مصمم أزياء
للسيدات وإكسسوارات
Via Montnapoleone, 14
هاتف: 02 76318356
www.emiliopucci.com

Ermengildo Zegna
التسمية العائلية الملكية للرجال
المصنوعة على القياس
و الملابس الترفهية
Via Montnapoleone, 27/E
هاتف: 02 76006437
www.zegna.com

Etro
علامة تجارية إيطالية للأزياء
مع طوابع بيزلي المعترف بها
Via Montnapoleone, 5
هاتف: 02 76005049
www.etro.com

Bruno Magli
الأحذية المتطورة
وإكسسواراتها
Via Montnapoleone, 28
هاتف: 02 76018400
www.brunomagli.it

Buccellati
المجوهرات والفضيات الإيطالية
المنتجة على الطريقة التقليدية اليدوية
Via Montnapoleone, 23
هاتف: 02 76002153
www.buccellati.com

Bulgari
مبدعون في قطع الذهب الخالدة،
الماس والأحجار الكريمة
عاماً 125 للمجوهرات لأكثر من
Via Montnapoleone, 2
هاتف: 02 777001
www.bulgari.com

Burberry
العلامة التجارية البريطانية الشهيرة
Via Montnapoleone, 12
هاتف: 02 36010852
www.burberry.com

Camper
الأحذية الأسبانية المصنوعة
من المواد القابلة لإعادة التصنيع
Via Montnapoleone, 6
هاتف: 02 799015
www.camper.com

Cartier
مجوهرات ملكية لملوك العالم
منذ منتصف القرن التاسع عشر
Via Montnapoleone, 16/A
تقاطع *Via Gesù*
هاتف: 02 3030421
www.cartier.com

Céline
تصاميم الملابس الأنيقة الفرنسية للنساء
Via Montnapoleone, 25/B
هاتف: 02 76015579
www.celine.com

Corneliani
من أعلى الرأس إلى أخمص القدمين
مجموعات كلاسيكية ورياضية
الملابس الرجالية المصنوعة على القياس
Via Montnapoleone, 26
هاتف: 02 76317955
www.corneliani.com

Agnona
حياكة الكشمير وأكسسواراته الإيطالية
Via Montnapoleone, 21
هاتف: 02 76316530
www.agnona.it

Alberta Ferretti-Philosophy
تسمية أزياء، براءة للسيدات
Via Montnapoleone, 18
هاتف: 02 76003095
www.albertaferretti.com

Angelo Galasso
ماركة هوت كوتور للملابس الرجالية
Via Montnapoleone, 21/A
هاتف: 02 25546633/4
www.angelogalasso.com

Aspesi
ملابس رياضية ذات جودة
وأصايبات للرجال والنساء
Via Montnapoleone, 13
هاتف: 02 76022478
www.aspesi.com

Audemars Piguet
ساعات سويسرية دقيقة
Via Montnapoleone, 6
هاتف: 02 76003115
www.audemarspiguet.com

Baldinini
الأحذية الفنية للنساء والرجال
Via Montnapoleone, 15
هاتف: 02 76022002
www.baldinini.it

Bally
الملابس والأحذية،
وإكسسواراتها
Via Montnapoleone, 8
هاتف: 02 76008406
www.bally.com

 **Bottega Veneta**
السلع الفاخرة والجلود
Via Montnapoleone, 5
هاتف: 02 76024495
www.bottegaveneta.com

Breguet
ساعات من الدرجة العليا
Via Montnapoleone, 19
هاتف: 02 76007756
www.breguet.com

التراثي حيث تترخّم نكهة الهند الأصلية. وحيث لا يمكن أن تنقص
مأكولات ثمار البحر عن القائمة.
هاتف: +39 023451635 - Tara, Via Cirilo 16

تشكل الخبرة والخدمة الراقية نقطة القوة في مطعم جار دينو دي
جا دا (Giardino di Giada) بقاعته الكبيرة المشعة. بيئة شرقية
تستضيف في الدور السفلي مقهى يقدم الكوكيتيلات والبوفيه
الأسبوعية. بالإضافة إلى الأطباق اللذيذة يقدم المطعم أيضاً أطباق
كوتونونية. يتم إعداد أفضل المقومات والمنتجات الطازجة بتحميرها
في المقلاة أو بشويها على صفيحة ساخنة أو على البخار أو
بالتوفو. أفضل مطعم صيني في ميلانو. يقفل أيام الاثنين.
www.giardinodigiada.it
Giardino di Giada, Via Palazzo Reale, 5
هاتف: +39 028053891

رحلة تبدأ في لبنان مروراً بفرنسا وإيطاليا وغيرها. يقدم مطعم
لير نخبة من الأطباق الإقليمية الحديثة والمعدة باستعمال أفضل
المقومات. يستضيف الدور الأرضي المطعم وقاعة جلوس وهو
المكان المثالي حيث بالإمكان تناول المشهيات التي ترافقها
نخبة من المقبلات مثل الحمص. ويستضيف الطابق السفلي قاعة
للمناسبات الخاصة. مفروشة بمقاعد وأريكات تعود إلى طراز
لويس السادس عشر. نخبة رائعة من أنواع النبيذ الممتاز والمياه
المعدنية. يقفل أيام السبت ظهراً.
www.restaurant.lyr.com
Lyr, Corso Sempione, 48
هاتف: +39 0233612490



أما مطعم Accademia Libanese فيقع بين ساحة لوريتو
ومحطة لامبراتي. متخصص بالمأكولات اللبنانية فقط. وهو أقدم
وأول مطعم لبناني في ميلانو لصاحبه السيد عفيف عزيز. الذي
يكرمكم بلقمة الطيبة المضمونة.
Accademia Libanese, Via Accademia 53
هاتف: +39 02289156
لتنوq أكالات وأطباق مغربية و التمتع بسهرة عربية مع أرجيلة و جـ
مذهل لا تقوت عليك فخامة و سحر دار الياقوت Yacout الذي
ينقلك بديكوره و استقباله الى عالم مسحور يكمل حتى بعد العشاء
بسهرة ممتعة وكألك تمضي ليلة من ليالي ألف ليلة وليلة.
Yacout, Restaurant and after dinner, Via Cadore 23
هاتف: +39 02 54 62 230

El Jadida مطعم مغربي. يقدم اشهى كسكسي باللحم و الخضار
وغيره من الأطباق المغربية. يحمل اسم الجو المعاصر في أطار
ينقل خيم الصحراء، و أثاث و مفروشات عربية تترجم المغرب
العربي بعراقته و صحرائه من حيث تبرز الجمال سائرة على
الجدران بأضواء خافتة و جميلة.
El Jadida , Disco restaurant, Via Carlo Bazzi 47
هاتف: +39 02 8954 6860

Riad Marrakech Restaurant يقدم أطباقاً مغربية كالكسكسي
بالخضار و الطاجن لينهي القائمة بالحلويات العربية اللذيذة. يمكنكم
أيضاً الحصول على عروضات و خصم شخصي بحجزكم عبر موقع
الإنترنت الخاص بالمطعم:
http://www.restaurant-riad-marrakech.com/
Restaurant Riad Marrakech, Via Bernardino Galliari
هاتف: 39 320 755 4363

للأطعمة الهندية أيضاً زاوية مخصصة في ميلانو عنوانها:
Rangoli وهو مطعم مصمم من الداخل على شكل قصر مع
تماثيل عثة. يقدم أطباقاً تحمل نفس وروح الهند، مذكراً بعهد من
عهود المغول المهية التي حكمت الهند ل700 عام.
هاتف: +39 02 29 00 5333 - Rangoli, Via Solferino 36
و Tara. يتميز بالأطعمة الهندية الطازجة و الخارجة من فرن التندور

أفضل المطاعم الاثنية في ميلانو

بعيداً عن المطاعم المختصة بالفنادق. إذا ما أردت تذوق
أنواع أخرى من المأكولات الاثنية. عليك باختيار واحد من
أبرز المطاعم التي تشتهر بها ميلانو. ذوقاً ولذة. كرماً وضيافة.
مطاعم عثة ننصح بها عشاق المائدة العربية، الهندية وغيرها.
لنقتصر المسافة بين بلدان نخبر عن حضارتها عبر أطباقها
الفريدة. وذلك، بمجرد قيامك ببضعة خطوات في شوارع
المدينة:



مطعم Ali Babà الموجود على مسافة غير بعيدة من وسط المدينة.
يقدم أطيب المأكولات اللبنانية و السورية. يتميز بموقع استراتيجي
ومائدة شهية و متنوعة تضمنها قائمة طعام غنية.
هاتف: +39 02 5450046 - Ali Babà, Via Cadore 26

Aladino مطعم لبناني سوري افتتح عام 2001. يستضيفكم بصالتين
صممتا برونق شرقي و يقدم لكم إمكانية اختيار أطباق سورية أخرى قد
تشبهونها و هي غير موجودة على قائمة الطعام الموجودة عادة.
هاتف: +39 02 29521608 - Aladino, Via Maiocchi 30

SERAPIAN

كان ذلك في عام 1945 عندما اكتشف ستيفانو سيربيان، الأرمني المولد والإيطالي بالتبني، جودة الجلد الإيطالية، فبدأ في إنتاج بعض القطع الجلدية الصغيرة، غير أن زواجه من جينا فلوري وعلاقة العمل التي ربطته بها ولدت قصة غرامية إيطالية تستند إلى الإبداع والمهارة اليدوية والجودة والنوق.

على مدى 60 سنة كان سيربيان مثالا ورمزا فريدا في العالم للأصناف الجلدية الإيطالية الفاخرة المبتكرة بالإضافة إلى القطن المشمع الذي يحمل علامة ستيبان المميزة والأصناف الجلدية المصنوعة على القياس أو على الطلب.

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية
مدير البوتيك: كارلو منتوفاني

Serapian

سيربيان
أكسسوارات
الجلدية الحصرية
للرجال والنساء

Via della Spiga, 42
هاتف: 02 76024451
www.serapian.com



MIKI HOUSE

تم تأسيس ماركة ميكي هاوس اليابانية في عام 1971 وهي متخصصة في إنتاج ملابس وأحذية الأولاد الطرية والأمنة والمريحة. فهي تضع في المرتبة الأولى احتياجات الأطفال والمحافظة على جمال أميرتكم، بما يسمح لهؤلاء الأطفال الأوغاد أن ينضجوا بمزيد من الحيوية والإستمتاع بكل لحظة من حياتهم البرينة.

المتجر الموجود في ميلانو هو الوحيد في إيطاليا، وهو يعرض ملابس طريفة حقاً وسترات منقطعة، ومزركشة بالمربعات والنجوم والقلوب والأقواس وتقا صيل بتاتية أخرى، فيما الأوغاد من الأولاد يصولون ويجولون في بنطلونات الجينز والقمصان والتي شيرتات المشتملة على الرسومات الملونة والشارات والعلامات.

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والروسية
مديرة المتجر: سابرينا كولومبي

Miki House

ميكي هاوس
البوتيك الياباني المخصص للملبوسات والأزياء اليابانية
Via Montenapoleone 8
(المدخل من Sant'Andrea)
هاتف: 02 76011448
www.mikihouse.co.jp



MARI

تقع بوتيك ماري في قلب مربع الأزيا، في ميلانو، بالقرب من فندق أرماني ميلانو، حيث بالإمكان تشق الأجزاء الباريسية البحتة. ثلاث أدوار مخصصة لمجموعات الملابس النسائية والأكسسوارات الحصرية، حيث بإمكانك أن تلبى كافة رغباتك التسوقية.

المجموعات مخصصة للنساء، الرقيقات غير المتكلفت، اللواتي تحب الملابس الكلاسيكية المشبعة بمسحة من السخرية وكثير من الألوان، مثال على ذلك هي مجموعات الربيع/الصفيف لعام 2013 التي تتألق بألوان المرجان والزمرد الأخضر والليمون الأصفر والأزرق والأزرق الشاحب. حيث بإمكانكم العثور على الماركات الإيطالية والعالمية بما في ذلك فورتى فورتى وبيول & جوفيلوزوفي وموسكينو تشيب & شيك وكريستينا تي وسمي كوتور ولوتر شوز ونمبر 10 ليزر أكسسوري، بالإضافة إلى العديد من الملبوسات التي تحمل ماركة ماري وولتر بولاز.

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية
مديرة المتجر: ماري أنجيل مانيي

Mari

ماري
المكان الوحيد للأزياء النسائية
Via Manzoni, 27/29
هاتف: 02 80500468
www.marimilano.com



E. MARINELLA

في بداية القرن العشرين أسس أوجينيو مارينلا العلامة التجارية التي تحولت إلى واحدة من القصص الأكثر نجاحاً في نابولي في جميع الأوقات، والمعروفة وموضع التقدير في جميع أنحاء العالم، وصل الشغف بالأناقة والجودة حتى أيامنا هذه بفضل ماوريسيو مارينلا، حفيد مؤسس الشركة.

"ربطات العنق الأولى" التي يلبسها اليوم الملوك، وكبار رجال الأعمال والسباسبين، تراعي اليوم التقاليد العريقة، وتركز اهتمامها الكبير على نوعية مواد الخام ولمصدرها ومصانعتها بشكل حرفي لإنتاج ربطات العنق النابوليتانية المنشأ والبريطانية الطراز التي تنضج من كل مجموعات ربطات العنق والأوشحة النفيسة، كما تعرض البوتيك مجموعة رائعة من السلع الجلدية، والعلطور والساعات، بالإضافة إلى متجر نابولي وميلانو الأسطوريين تباع ربطات العنق إي. مارينلا في متاجر الكاتنة في كل من لوجانو ولندن وطوكيو وياكو (أذربيجان) وذلك اعتباراً من نهاية شهر سبتمبر.

نتكلم اللغتين الإنكليزية والفرنسية

E. Marinella

إي. مارينلا
أقدم التقاليد الإيطالية في مجال الملبوسات
Via Santa Maria alla Porta, 5
هاتف: 02 86467036
www.marinellanapoli.it



FARAONE

Faraone

فرعوني

التراث الإيطالي العريق في صناعة المجوهرات

Via Montenapoleone, 9

هاتف: 02 76319153

www.faraonegioielli.it

بدأت قصة فاراون الحقيقية في عالم 1860 في أول متجر للأسرة على جسر فلورنسا الشهير بونتي فيكيو، حيث مصنع مجوهرات الأرستقراطية الإيطالية والاسر الملكية الأوروبية وأهم عواصم الأصناف الفاخرة. 150 سنة من التاريخ والمهارة والمعرفة التي تخللتها الأسرار والإبتكارات التي تألفت مرة أخرى بفضل نمطها المتجدد والمعاصر والحديث والأنيق والحصري. المجوهرات الراقية الحقيقية التي بإمكانها وحدها تقديم الرفاهية الحقيقية. زينتوا أصابعكم وأذنانكم بالماس والصفير والياقوت والزمرد التي تمتاز بأشكالها اللامعة الثلاثية الضلوع والمستديرة، بالإضافة إلى النافيت من الذهب الأبيض. معادن منصهرة مربوطة بقلادات ساحرة نفيسة. تعطي مجموعتها المركبة حلولاً لا حصر لها من السحر المرصع. وهذا يمكننا من تحويل المجوهرات إلى ما يلائم شخصيتنا عن طريق تعليق الفراشات الذهبية والقلوب والدعسوقات والسلاخف والعلامة المزوجة البيضوية المربوطة من الحجارة الكريمة من أجل صناعة قلادات وأساور وأقراط أو حلقات. يمكن بكل بساطة إختيار اللون الذي تريدينه وتشكيله بحيث لا يتكرر مظهر مجوهراتك مرتين إثنين متتاليتين.



نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية واليابانية والألمانية

BALLIN

Ballin

بالين

الحرفي الرائد في صناعة الأحذية الفاخرة الحرفية

Via Santo Spirito, 5

هاتف: 02 76020183

www.ballin-shoes.it

لقد زرعت هذه المرة علامة بالين التجارية للأحذية الشهيرة اسمها في منطقة أخرى هامة هي شارع سانتو سبيريتو الذي يقع داخل مربع الأزب في ميلانو، حيث يتم عرض الصناعة الإيطالية الأنيقة داخل مساحة مساحتها 80 متر مربع. جعل بالين، الذي يلخص أرقى تجليات الحرفية الإيطالية، الديكولتيه الذي لا يمر عليه الزمن مركز الاهتمام الأول في موسم الخريف 2013، مجموعة مستوحات من فن وثقافة البندقية. تمت صياغة الديكولتيه، التي يمثل رمز الأناقة الراقية والاثوثة والإغراء، على ضوء الحداثة وذلك عن طريق التشديد على تصميم مستقيم، في تعارض صارخ مع أحذية العام الماضي ذات الكعب العريض. إلى ذلك فقد تم التخلي عن اللون لصالح الأسود الأنيق الذي لا يمر عليه الزمن مع التلميح إلى لونين متعارضين مثل الأبيض والأسود.

نتكلم اللغتين الإنكليزية والروسية
مدير البوتيك: أندريا ساراتشينو



PISA OROLOGERIA-ROLEX BOUTIQUE

Pisa Orologeria

بيزا اورولوجريا

Rolex Boutique

بوتيك رولكس

ساعات سويسرية

Via Montenapoleone, 24

هاتف: 02 76317726

www.pisaorologeria.com

www.rolex.com



تم إبتداع رولكس من قبل النسيبين هانس ولسدورف وألفريد دافيس في عام 1905. والآن، بعد مرور أكثر من قرن لم يعد تعني العلامة التي تزين على التاج الذهبي إلا الساعة الفاخرة: أندمجت المجوهرات بالساعة ليصبحا معاً أهم رمز في عصرنا هذا للمكانة الإجتماعية الراقية. تتعامل بيزا أورولوجريا، ذات الإدارة العائلية، وتتعاظم حصراً مع هذه الساعات الفاخرة السويسرية الصنع في الأدوار الأربعة التي تعلوا المختبر والتي تثير الحواس.

قدمت رولكس الكوزموغراف الصامت الأبدى داتونا، الذي يشكل صيغة جديدة من الموديل الشهير، المتمثل بموضع الزجاجة المصنوع من خزف سيراميك والمزود بعداد دقيق يقيس سرعة تصل إلى 400 ميل في الساعة. يعكس مؤشر اليوم والتاريخ "سيرتي" للنساء نوراً طرياً زهرياً مرصعاً بحبات وحجارة كريمة ملونة على القرص المدرج المصنوع من المرجان.

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والصينية والروسية واليابانية
مدير البوتيك: أنجيلو ميانتي

PISA OROLOGERIA AND PATEK PHILIPPE BOUTIQUE



أكوانات لوس "معدن
أزرق" صنع باتك فيليب

شكلت بيزا أورولوجريا جنة لعشاق الساعات على مدى 70 سنة. وهي مرجعاً للإبتكارات والساعات الراقية. كما أنها تعرض بعض من الماركات الأكثر إقبالا عليها في العالم، مثل فاشرون كونستانتين بياجيت، بريغيت، بولغايري، شانيل، شوبار، أودمارس بيغيت، هوبلو، أوليس ناردين، أي دبليو سي، جاجر لوكوتر، أوفيتشيني باتري، باتك فيليب (من خلال بوتيك باتك فيليب).

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والصينية والروسية واليابانية
مدير البوتيك: أنطونيو بيرغو



باتريمووني كونتبروين
تقوم أبدي
صنع فاشرون كونستانتين

Pisa Orologeria and Patek Philippe Boutique

ساعات راقية ومختبر متخصص

Via Pietro Verri (corner of via Montenapoleone, 9)

هاتف: 02 762081

www.pisaorologeria.com

JAEGE-LECOULTRE

Jaeger-LeCoultre
جاغر لوكولتر
ساعات سويسرية مبتكرة إعتباراً من عام 1833
Via Montenapoleone, 1
هاتف: 02 76281376
www.jaeger-lecoultre.com



Master Ultra Thin Jubilee

لرواية الزمن ميزة خاصة جداً لدى جاغر لوكولتر: أول متجر يبيع ماركة واحدة في إيطاليا. حيث الجمال والتصميم والوظائف تندمج كلها في المنتج المعروض للبيع. يستمتع ساعة من مجموعة رفير سو وارك العقل يستكشف الإمكانية غير المحدودة التي يمكنك فيها أضفاً مسحة شخصية وفريدة على ساعتك. حيث يمكن إعتبار الآلية اللوارة بمثابة قطعة قماش سوداء حيث بإمكان مرتديها عكس الرسومات التي تحلو له بمينا ووسائل ذات مغزى وتر صبع السطح بأحجار كريمة. نحو 180 سنة خلت باشر أنطوان لوكولتر بواحدة من أهم المغامرات في عالم تصنيع الساعات. وتقديراً لمؤسسها طرحت جاغر لوكولتر في السوق مجموعة من ثلاثة ساعات واحدة منها هي "Master Ultra Thin Jubilee"، وهي الساعة الميكانيكية الأكثر رقة والأكثر تسطحاً المشحونة يدوياً موجودة حتى اليوم. حيث تبلغ سماكتها 4,05 ملم، مسجلة بذلك رقماً قياسياً. يعكس شكلها المستدير التصميم البسيط والكلاسيكي الذي إمتازت به ساعة الجيب المسطحة التي أطلقها المنتج عام 1907م. ما زال هذا الإبداع يحي في هذه المجموعة الجديدة.

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية
مدير البوتيك: إرمينيا كوتري

DAMIANI

Damiani
داهياني
المجوهرات الماسية والساعات
من شركة الأسرة
Via Montenapoleone, 10
هاتف: 02 76028088
www.damiani.com



D.Lace Collection

تم تأسيس مختبر داهياني لصناعة المجوهرات الخاضع لإدارة عائلية عام 1924. له متجر في شارع سانتندرياز وهو يعرض الماس والذهب المصنوع حرفياً والذي يعكس هلاصة الجمال الجمال الذي لا يمر عليه الزمن والنزق الإيطالي الفريد. تشمل مجموعة رباطات دي (D.Lace) المصنوعة بالكامل حرفياً لدى محترف داهياني من قبل معلمي صياغة ماهرين، على الخواتم والسوارات والقلادات والحلق المرصع شكلها الرقيق الذهبي بالماس والحجارة الكريمة. تدور المجموعة حول فكرة إبداعية أعداة صياغة جزء من ماركة داهياني الأيقونية D وذلك عن طريق الجمع بين الذهب والحجارة الكريمة. شعار تم تحويله إلى غير شعار من خلال التصميم البسيط وأثر مصانعه

نتكلم الإنجليزية والفرنسية والروسية.

GIÒSA MILANO

تعتمد جيوزا ميلانو، بإدارة جيورجا سانتاماريا، فلسفة وحيدة تستند إلى أرقى التقاليد الحرفية التي ترجع إلى الخمسينيات من القرن الماضي عندما أنشأها والد جيورجيو سانتاماريا. سانتو. ولما تلقى التجارة على يد والد. قام جيورجيو عام 2004 بإنتاج "جيوزا ميلانو، بوتيك التمساح": وهي بوتيك ملحق بها مختبر. وهي قبل كل شيء مكان حيث يتم إبداع القطع من أجل تلبية أحلام الزبائن الذين، إذ يدخلون المحترف، يجنون أنفسهم منعسسين في جو فريد كفراة الحقائق والجزء الذي ينتجها.

إبتكارات جيوزا ميلانو الحصرية مصنوعة من أجود الجلود. خط إنتاجي وحيد يجمع بين الحقائق والحزادين والمحفظات والملبوسات والأحزمة وعلب الساعات ووسائد المكاتب وجملة لا تحصى من الأصناف المصنوعة من أجود جلود التمساح والنعامة والسحلية.

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والألمانية

نتكلم اللغات الإنكليزية والفرنسية والألمانية

Giòsa Milano

جيوزا ميلانو
أكسسوارات فريدة من جلد التمساح
Via Ciovasso, 6
هاتف: 02 86997441
www.giosamilano.com



ROCCA 1794

Rocca 1794
روكا
جوهري وساعات
Piazza Duomo, 25
هاتف: 02 8057447
www.rocca1794.com

يحتل روكا، صانع المجوهرات والساعات منذ القرن الثامن عشر، المرتبة الأولى بين مستوردي الساعات السويسرية الفاخرة: فيما يلي مختارات من أهم وأشهر الماركات: داهياني، رولكس، بريغيت، أوليس ناردين، أوميغا، كارتيه، بانراي، بياجيت، فاشرون كانستانتين، براينتغ، جاغر لوكولتر، تودور، غاغنا. يقدم روكا مستواً عالياً من الاختصاص حيث يقوم خبراء ماهرين بتقديم المشورة والنصح.

نتكلم الإنجليزية، الفرنسية، الصينية، الروسية، الإسبانية.





Giorgio Armani

جورجيو أرماني
كود جونس
ماء العطر أو الشذا المسكر مع نفحة من
زهر البرتقال والعسل وونيل المدغسكر
والياسمين.
لدى Emporio Armani Milano
Via A. Manzoni, 31 II
www.armanibeauty.it



Salvatore Ferragamo

سالفاتوري فيراغامو
تتضمن مجموعة غالوشات المصنوعة من الذهب
والماس والكوارتز على قطع صغيرة من الجلد.
Via Montenapoleone, 3.
www.ferragamo.com



إلتقط أنفاسك | مطعم ميمو

الموسيقى المفضلة

بموسيقاه الساحرة وتعرفته الممتازة يشكل مطعم ميمو التذكرة الوحيدة لسهرة مسلية
داخل صالة السينما والمسرح التي تعود إلى الثلاثينات، حيث بإمكانكم تناول كأساً
يفتح شهيتكم وتنهوا طعام العشاء بمشروب. تشتمل السهرة على برنامج غني من العروض
والأدابات، في رحلة في الذاكرة مشوقة وفي ظل قائمة من المأكولات تلاقي رواجاً
واسعاً.

Via Monte Ortigara, 30. www.memorestaurant.com



Apple

إبل
يشتمل iPod Shuffle 2GB الصغير والملون والمحمول على تكنولوجيا
خاصة بالصوت وعلى لوحة مراقبة وتحكم كبيرة وقابلة للنفخ.
لدى Mondadori Multicenter
piazza Duomo, 1
www.apple.com

المساء النجمة والإشعاع



Jimmy Choo

جيمي شو
صنل ثاين الفاتن من الجلد البروزي الفاتح بحزام من الكريستال على
شكل حرف آ وكعب إرتفاعه 11 سم.
Via Sant'Andrea, 1/A.
www.jimmychoo.com



Alberta Ferretti-Philosophy

فلسفة ألبرتافيريتسي
تشكيلة عاجية من الصوف والرايون والأسيات. يمتاز هذا الثوب الأثيق
بتلفق الذهب والتفاصيل المطوية.
Via Montenapoleone, 18.
www.albertaferretti.com



YSL

واي إس إل
قبضة ليتيسيا التي يمكن الحصول عليها بخمسة
ألوان مختلفة مصنوعة من جلد العجل الملون فيما
الأجهزة من النحاس.
Via Gesù, 4.
www.ysl.com

مجموعة أبيريتيفو



Tiffany & Co

تيفاني وشركاه

الإسواراة الضيقى Infinity. المصنوعة من إكسير الذهب والفضة والنحاس، متوفرة بثلاثة قياسات.
Via della Spiga, 19/A.
www.tiffany.it



10 Corso Como

10 كورسو كومو

ب كابوتشينو مع صحن من مجموعة Nova - أسود متفجر مطبوع على أبيض.
Corso Como, 10.
www.10corsocomo.com



Prada

برا دا

صندل بحزامين من جلد العجل، ارتفاعه 30 ملم يكعب ارتفاعه 110 ملم.
Via Montenapoleone, 8.
www.prada.com

إلتقط أنفاسك الحياة الراقية

لحياة الراقية

تمتاز محلات الكونسبت 10 كورسو كومو الطليعية التي تقع في شارع التسوق الشهير في ميلانو الذي يحمل نفس الاسم، بجوها الكوزموبوليتي والمسترخي، من بين المحلات التي يشتمل عليها هنالك غالري سوتراي ومطعم مع قهوة تحيط بهما فسحات خضراء، ومكتبة وفندق ثريرومز وطبيعة الحال متجر الكونسبت الذي يعرض جملة مغربة من الأصناف الرائجة والملبوسات.
www.10corsocomo.com



Bottega Veneta

بوتيجافينيتا

هذه البوشيت الحمراء - المصنوعة من جلد التمساح، الخلابة والملفتة للنظر تحمل نفس اسم عقدة Knot.
Via Montenapoleone, 5.
www.bottegaveneta.com



Furla

فورلا

أحمي عينيك بواسطة نظارات الشمس Candy المصنوعة من الراتنج و الجلد الأيرز.
Piazza Duomo, 31
www.furla.com





Tod's

تودس

إبقي على iPad2 في المحفظة الصفراء المصنوع من جلد مارتيلاتا، إنها متعددة الإستعمالات، أنيقة، واقية و ذات غطاء أمامي واقية.

Galleria Vittorio Emanuele II,
www.tods.com



ToyWatch

توي وتش

ساعة من ساعات مجموعة Vintage Lady بزجاجتها المتألق من صنع زواروفسكي و سوارها من القماش ذات اللونين الإثنيين المتوفرة منه تشكيلات مختلفة.
Via Montnapoleone, 25,
www.toy-watch.com

سجل مفكرة يوم



Etro

إترو

تمتاز هذه الجاكيت الكلاسيكية بالنقا صيل المتمثلة بالجيوب والأزرار، فضفي عليها ظلاً من الاتوثة شبة العسكرية. إنها طريقة مثلى لإضافة بعض الألوان على يوم من العمل.



Louis Vuitton

لويس فويتون

إجعل محفظة Neverfull MM تترجح على كتفك و شدي الرباط من أجل تشكيل أكسسوار أكثر تما سكا.
Via Montnapoleone, 2,
www.louisvuitton.com



Camper

كامبر

يغلف هذا، Peu Cami قدمك بنعل مصنوع من مادة حيوية ونعل خارجي من المطاط الذي أعيد تصنيعه.
Via Montnapoleone, 6,
www.camper.com



Giorgio Armani

جورجيو أرماني

كحلي عينيك Eyes to Kill بلوحة ألوانها المشتملة على 4 أصناف من المسحوق، وإطلي شفاهك Gloss d'Armani: من أجل الحصول على لون واضح يجمع بين التألق والإستدامة.
لدى Emporio Armani Milano
Via A. Manzoni, 31 II
www.armanibeauty.it

إلتقط أنفا سك | سالومايو دي مونتناپوليوني

التذوق الممتاز

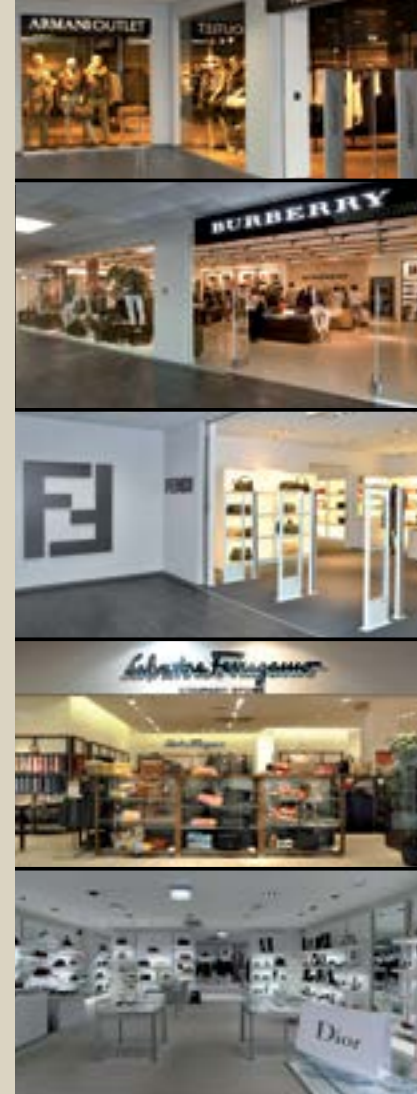
سالومايو دي مونتناپوليوني (Salumaio di Montnapoleone) — في السابق كان مختبرا لصناعة اللحوم المقددة. وقد أعيد فتحه حديثاً في مبنى تاريخي من مباني ميلانو القديمة هو مبنى 'باغاتي فلسيكي'. يقع هذا المطعم في بهو أو فنا، ساحر، حيث بإمكان الزائر القيام في الصيف بتناول طعام الغذاء في مكان بارد. وهو مكان مثالي لمن يحتاج لكأس سريع أو وجبة خفيفة أو الإستراحة بعد يوم من التسوق، بالإمكان القيام بكل ذلك في قلب مربع الأزيا، في ميلانو. يفتح المحل من منتصف النهار حتى الساعة الحادية عشر ليلاً (الأحد مغلق).

Via Santo Spirito, 10 www.ilsalumaiodimontnapoleone.it





Lake Maggiore, Isola Bella



الطريق إلى التسوق

معرض النفاة والأناقة حيث يتواجد تحت نفس السقف 160 متجر من متاجر أشهر العلامات التجارية الخاصة بالملبوسات الرجالية والنسائية والولادية والأصناف الرياضية والمنزلية والأكسسوارات. توافد ناجح بين الجودة والأسعار المنخفضة، حيث يقوم المنتجون بعرض فائض إنتاجهم وملابس الموسم السابق بأسعار تم تخفيضها بمعدل يتراوح ما بين 30% و70%، وحيث الحلم بتسوق مفيد ومغري يصبح حقيقة. ويساعد وجود موقف يتسع لنحو 1.200 سيارة وكازينو ونحو 7 أماكن لتناول الطعام في تحويل جولة تسوق قد تكون شاقة إلى يوم ممتع لا يمكن نسيانه. تقع فوكس تاون مندريزيو على بعد 15 كلم جنوبي مدينة لوغانو وحوالي 50 كلم شمالي مدينة ميلانو. مباشرة بعد مخرج مندريزيو على الطريق السريع أو الأوتوستراد A2.

Via A. Maspoli 18, 6850 MENDRISIO - SWITZERLAND Open 7 days a week from 11am to 7pm
Tel. +41 (0) 848 828 888 - info@foxtown.ch - WWW.FOXTOWN.COM
Shuttle-bus Milano Foro Bonaparte / FoxTown: Zani Viaggi Tel. +39 02 867 131

FOX TOWN - منفذ على الحدود السويسرية، يستخدم طراز الولايات المتحدة الشعبي بصيغة Factory Stores: عملياً، تجدون كل الماركات الأفضل للمصممين والأكسسوارات وغير ذلك، وبأسعار المصنع. أين: على بعد 15 كم من لوغانو وعلى بعد 30 كم من مدينة ميلانو. خذ أوتوستراد ميلانو- لوغانو واخرج في ميندريسيو. يمكنك الوصول إلى المتجر بواسطة خدمة نقل يومية (الباص ينطلق عند الساعة الثانية ظهراً من فورو بونابرت M1-M2, 76 كايرولي لاتزا) (www.zaniviaggi.it)

ما ذا: 160 محل حصري، أكثر من 250 ماركة من الماركات العالمية (مثل Armani, Prada, Gucci, Tommy Hilfiger, Nike, Burberry, Lacoste, Polo Ralph Lauren, Dior, Dolce & Gabbana, Kazينو, 7 حانات و مطاعم عة. ومرة أخرى، افتتاحات جديدة من العلامات التجارية المرموقة مثل Desigual, Sebastian, Pollini, Lindt, Timberland, Blumarine. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة:

www.foxtown.com

SERRAVALLE DESIGNER OUTLET - واحدة من أوائل القرى لمتاحف البيع في أوروبا، تقع في سيرا فالي سكريفيا في محافظة اليساندريا. صُممت لتكون بلدة نموذجية من الليغوري في العصور الوسطى، فهي تجمع بين نداء مصممي العلامات التجارية الفاخرة وجمال ريف بيدمونت المحيط بها و ليغوريا ريفيرا. McArthurGlen يضم أيضاً «باربرينو» بالقرب من فلورنسا، «كاسيل رومانو» بالقرب من «لا ريجيا» في مارتشاني قرب نابولي، و «فينيتو» في نوفيتا دي بيافي القريبة من البندقية. أين: اتخذ أوتوستراد A7 Milano-Genova واخرج في Serravalle Scrivia. يمكنك أيضاً بلوغ المتجر بواسطة خدمة نقل مريحة يومية (يغادر الباص في العاشرة صباحاً من فورو بونابرت 76, M1 Cairoli-M2 Lanza / كايرولي - لاتزا) (www.zaniviaggi.it)

ما ذا: 180 متجر لمصممي علامات تجارية حصريّة، أنيقة، أسعار مناسبة وجودة عالية لجميع الجيوب. يقيم العديد من الأحداث في نوفمبر تشرين الثاني.

لاكتشاف العلامات التجارية لمصمميك المفضلين زُر موقع الويب: www.mcarthurglen.it



VICOLUNGO THE STYLE OUTLETS

استمتع بتجربة نمط الأزياء.
تزييلات بنسبة تتراوح من 30% إلى 70%

Associazione di Via - Tel. 0321 83 50 32

thestyleoutlets.com

150 محل تجاري للعديد من الماركات الفخمة، مثل:

Armani, Baldinini, Borbonese, Botticelli, Class Roberto Cavalli, CK Jeans, Colmar, Elisabetta Franchi, Enrico Coveri, Fabi Shoes, Frette, Gap, Geox, Guess by Marciano, La Martina, Massimo Rebecchi, Missoni, Pollini, Salomon, Swarovski, The North Face, Timberland, Tommy Hilfiger, Twin-Set.

30 دقيقة من ميلانو ومن مطار مالينسا.

نقل ذهاباً وإياباً يومية من ميلانو إلى Vicolungo The Style Outlets

وبالعكس. احجز على www.zaniviaggi.it هاتف الاستعلامات +39 02867131

مفتوح 7 أيام في الأسبوع من الساعة 10 صباحاً إلى الساعة 8 مساءً

MI-TO A4 الطريق السريع: Biandrate/Vicolungo خروج

A26 Genova Voltri - Gravellona Toce الطريق السريع



vicolungo
thestyleoutlets



منافذ بيع، متاجر ومخازن للمصانع



يحيط ميلانو حزام من متاجر
ومخازن للمصانع. قري تسوق
حقيقية تقدم أفضل الماركات
التجارية الإيطالية والعالمية بأسعار
مخفضة من 30% إلى 70%



FIDENZA VILLAGE - هو جزء من مجموعة مؤلفة
من تسعة متاجر «Chic Outlet Shopping» منتشرة في أوروبا. قرية تسوق حقيقية، تقدم
مجموعة رائعة من

تصاميم الملابس و الأدوات المنزلية.
أين: على منتصف الطريق بين ميلانو وبولونيا. اتخذ أوتو ستراد A1 واخرج في
Fidenza / Salsomaggiore Terme. يوجد باص يومي «Shopping Express»
(ينطلق في العاشرة صباحاً من ساحة كاستيللو 1, M1 Cairoli).
ما ذا: 100 محل من الماركات الراقية تتميز بأسعار مخفضة، بما في ذلك فالتينو، بول
سميث، ميسوني ومايكل كورز.

ليس فقط تسوق: نظراً لموقعها، إضافة إلى التسوق، FIDENZA VILLAGE تقدم عدداً
من نقاط جذابة أخرى. فرصة عظيمة لمعرفة المزيد عن بارما وتيرمي فيردياني، واحدة من
المحاور الأساسية الفنية والثقافية في إيطاليا.

لمزيد من المعلومات زوروا الموقع:

www.fidenzavillage.com



VICOLUNGO THE STYLE OUTLETS - يقع فقط على بعد 30 دقيقة من ميلانو، في
محافظة نوفارا، Vicolungo Outlet هو المكان المثالي لقضاء يوم مثير من التسوق.
أين: اتخذ أوتو ستراد A4- Milano-Torino واخرج في Biandrate Vicolungo
تتوفر خدمة نقل أيام الجمعة- السبت - الأحد- الاثنين (يغادر الباص في
العاشرة والنصف صباحاً من فورو بونايرت M1 Cairoli-M2 Lanza 76)
(www.zaniviaggi.it)

ما ذا: 150 متجرًا لمصممي الملابس الراقية تقدم ألبسة لجميع أفراد الأسرة، أدوات
منزلية ومستحضرات تجميل بأسعار مخفضة إلى حد 70%.
ليس فقط تسوق: Vicolungo Outlet يستضيف أيضاً معارض فنية وفعاليات ومبادرات
أخرى للتمتع بيوم نزهة.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة:

www.thestyleoutlets.com

زواج مستديم للإحتفاء بالوقت

أجرى المقابلة ستيفانيا فيدا
إلتقط الصور أدريانو كارامنتي



تحدثنا مع كل من ماريا ستلا بيزا صاحبة البوتيك الموجودة في مدينة ميلانو التي يحمل نفس الإسم وتتعاطى بالعديد من الماركات، وماركو باغاني مدير ماركة فاشرون كونستانتان الذين يعملان منذ مدة طويلة في مجال الساعات الفاخرة، عن هذه العلاقة الفريدة وعن الابتكارات والإبداعات التي وضعها هذا المصنع الموجود في مدينة جنيف في سويسرا.

متى وكيف حصل هذا التعاون الهام؟

ردت ماريا ستلا بيزا قائلة: يمكننا أن نقول أنه منذ البداية تواصلت بيزا أورولوجريا مع فاشرون كونستانتان. وفي عام 2009 عززنا علاقة التعاون هذه عندما دشنا المكان المخصص لفاشرون كونستانتان في متجرنا الكائن في شارع فيري والذي يتعامل مع عدة ماركات ويشكل نوع من "البوتيك داخل البوتيك". إنه المكان الوحيد من نوعه في إيطاليا. وقد أردنا له أن يكون أيقناً ومتواضعاً وحميماً في نفس الوقت بفضل طاقم العاملين فيه الذين يقومون بمساعدة الزبائن على إلتقاء ما يناسبهم من هذه الابتكارات الفريدة.

في الصفحة على اليسار:
ماركو باغاني مدير ماركة
فاشرون كونستانتان
وماريا ستلا بيزا صاحبة
بوتيك بيزا أورولوجريا



في هذه الصفحة:
نخبة من ساعات فاشرون
كونستانتان المعروضة في
بوتيك بيزا الكائنة في
شارع فيري

قيم صناعة هذه الساعات وتقاسمها مع زبائننا. شكلت التقاليد والجودة منذ البداية أساس الفلسفة التي إعتدتها فاشرون كونستانتان والتي إعتدناها نحن أيضاً - والكلام هنا لماريا ستلا بيزا - في سعينا لتلبية إحتياجات الزبون. وذلك عن طريق نقل نفس هذه القيم التي تمتاز بها هذه الماركة وهذا العالم الفريد. وأردف ماركو باغاني قائلاً: بالنسبة لنا نحن في فاشرون كونستانتان يشكل الترويج للفن وللصناعة الحرفية هدفاً هاماً جداً. وبالفعل تسعى ماركتنا حالياً لتنظيم معرض دولي يرمي إلى نشر ثقافة وتراث الصناعة التقنية وتاريخ الماركة. وإطلاقاً من ذلك نقوم بدعم نشاط ومبادرات "المعهد الوطني للمهن الفنية" وبنوع خاص "يوم المهن الفنية" في أوروبا الذي يسعى للحفاظ على ثقافة هذه المهن القديمة التي نشرها المعهد وما يزال طوال قرون. والمحافظة عليها ونقلها للأجيال القادمة.

ما الذي يجعل إبتكارات فاشرون كونستانتان فريدة إلى هذا الحد؟ أجاب ماركو باغاني قائلاً: فاشرون كونستانتان هو أقدم مصنع ساعات في العالم. وهو الوحيد الذي يفخر بأن نشاطه لم ينقطع أبداً منذ تأسيسه في عام 1755. تمتاز إبتكاراته بحرفيتها الدقيقة والجهد الموضوع في تنفيذ النفاصيل التي يتم إنتاج مركباتها ومكوناتها وتنظيفها يدوياً. وهذا يشكل ضماناً لجودتها الإستثنائية التي لا يمر عليها الزمن. نقترح على عشاق الساعات الفاخرة القطع النفيسة المحدودة الإصدار. بالإضافة إلى الساعات التقليدية الكلاسيكية. مثلاً، نحن نعمل حالياً على نموذج مخصص لمعرض أكسيو 2015.

ما هي القيمة التي تعطيناها كلاكما لهذه الشراكة؟
تقوم كل من بيزا أورولوجريا وفاشرون كونستانتان بدعم صناعة الساعات النفيسة وتقاليدها. كما كلاً ما يسعى للحفاظ على نفس

أسياد الوقت

علاقاته الطويلة الأمد التي تربطه بعالم الفن والثقافة يسعى فاشرون كونستانتان لدعم الحرفية الفنية التي تلعب دوراً حاسماً في إطار الإبداع المعاصر. وذلك بإبراز الجودة التي تم الوصول إليها من خلال الجمع بين المهارة والتصميم.

متجر بيزا أورولوجريا موجود منذ أكثر من 70 سنة في وسط مربع الأزيا، في ميلانو. وهو عبارة عن نقطة إلتقاء عشاق عالم الساعات الفاخرة والنفيسة. وهو المكان الوحيد في العالم الذي يعرض أهم ماركات الساعات.

كما أن نشاط فاشرون كونستانتان. وهو أقدم مصنع ساعات في العالم. لم ينقطع أبداً نشاطه منذ أن تم تأسيسه في عام 1755. وهو ينتج ويصنع مختلف مكونات ومركبات الساعة ويتولى مختلف المراحل الإبداعية، بما في ذلك البحث والتطوير. الخاصة بالحركة والجوانب الجمالية لنماذجها وتصميمها وصناعتها الحرفية وتشطيباتها اليدوية. من خلال

بيزا أورولوجريا/ فاشرون كونستانتان
VIA MONTENAPOLEONE, 9, المتفرع من
هاتف: 02.762081
WWW.PISAOROLOGERIA.COM
WWW.VACHERON-CONSTANTIN.COM



OFFICINE PANERAI

أوفيتشيني باتراي
أرط حزام ساعة "Luminor Marina"
التاريخية هذه التي يتم شحنها ببطارية والتي
يبلغ قطر صندوقها المصنوع من الفولاذ
اللامع 44 ملم.



BREGUET

بريغت
تمتاز هذه الساعة من المجموعة الكلاسيكية
الفاتية الشحن والمصنوعة من الذهب
الأصفر وجلد التمساح. يقرصها المدرج
المحفور على اليد.



PATEK PHILIPPE

باتيك فيليب
موديل "Calatrava" - القرص المدرج
مطلي بلمة عاجية اللون الصندوق مصنوع من
الذهب والسوار من جلد التمساح.



OMEGA

لوميغا.
أن Speedmaster 57 بعرواتها المستقيمة
وحركتها الميكانيكية الشهيرة. متنوعة بأنواع مختلفة من
المعادن، من الذهب الأحمر والأصفر إلى التيتانيوم
والفولاذ.

تحفة من الكمال



على بعد أمتار قليلة وبالتحديد في الرقم 19-
قدمت بوتيك بريغت عرضاً أنيقاً. بإمكان عشاق
الساعات العثور هنا على مجموعة "إيطالية"
المنشأ أهدتها الدار إلى أول ساعة يد نسائية
مستوحاة من سوار مبكر تم تصميمه خصيصاً
لكارولين، ملكة نابولي وشقيقة نابوليون.

ماذا عن رولكس؟ لا مجال لإفتقاد هذه الماركة
ورمز التفوق في شارع مونتينابوليون، حيث
بالإمكان العثور في الرقم 24 على بوتيك بيزا
أورولوجريا (كما تباع ساعات رولكس في
ميلانو لدى روكا 1794 في Piazza Duomo،
ولدى غوبتي في Corso Vittorio Emanuele
15، ولدى فيرغا في Via Dogana 3، ولدى فيرغا
في Corso Vercelli. ولدى رونكي في Via
Gonzaga 5). بإمكانكم العثور هنا على موديلات
2013 Baselworld، إلى جانب ساعات بريغت
الأخرى التي لا يمر عليها الزمن.

هنالك متجر آخر في ميلانو تملكه اسرة تصنع
الساعات هي اسرة بيزا. منجرها موجود في Via
Verrini 10 المتقاطع مع Mont拿破oleone.
منذ زمن بعيد تعامل هذا المتجر بإهم ماركات
الساعات في العالم (ابتداءً من أوليس ناردين
إلى فاشرون كونستنتان). أما الآن وبفض محل
صغير بمدخل حصري تحول إلى بوتيك باتيك
فيليب. إنه لاسلوب محترم لإنهاء هذه النظرة
الشاملة: ففي نهاية القرن التاسع عشر اخترع
هذا الساعاتي السويسري الشهير ساعة اليد.

منذ عام 1833 وسمت الإبتكارات التي
تحمل توقيع جاغر- لوكولتر تاريخ
الساعات الفاخرة. مثلاً، باستلهامه
رزناتمات القرن العشرين أطلق
مصنع الساعات السويسري واحدة من
أجمل ساعاته في إطار مجموعة ماستر
غراند تراسيسون وهي Master Grande
Tradition Tourbillon cylindrique
À Quantième perpétuel. تحتفي هذه
الساعة الفريدة من حيث الميكانيكية
والتفاصيل الجمالية الفذة، المهداة إلى
عشاق الساعات، بالسنوات الثمانية بعد
المئة من عمر الماركة.

WWW.JAEGER-LECOULTRE.COM
1, VIA MONTE NAPOLEONE
02.76281376
هاتف:
خط المترو الأول الأحمر، محطة
SAN BABILA



Associazione MonteNapoleone

Simply the #1 Shopping Experience in the World

AGENT PROVOCATEUR - AGNONA - ALBERTA FERRETTI - ANGELO GALASSO - ARMANI/CASA - ASPESI - AUDEMARS PIGUET
BALLY - BANNER - BERLUTI - BORSALINO - BOTTEGA VENETA - BOUTIQUE ROLEX DI PISA OROLOGERIA - BREGUET
BRUNO MAGLI - BUCCELLATI - BULGARI - BURBERRY - CANALI - CARTIER - CELINE - CHANEL - CHRISTIAN DIOR
CHURCH'S - CORNELIANI - COVA MONTENAPOLONE - CRUCIANI - CUSI - DAMIANI - DIOR HOMME - DSQUARED2
ERMEGILDO ZEGNA - EMILIO PUCCI - ERES - ETRO - FABI - FEDELI - FENDI - FRATELLI ROSSETTI - G. LORENZI
GIORGIO ARMANI - GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN - GUCCI - HERMES - HOGAN - ICEBERG - JAEGER-LECOULTRE
JIL SANDER - JIMMY CHOO - JOHN RICHMOND - KIDSPACE - LA MARTINA - LARUSMIANI - LORO PIANA - LOUIS VUITTON
MASSIMO SFORZA - MIKI HOUSE - MISSONI - MIU MIU - MONCLER - MONTBLANC - MOSCHINO - NESPRESSO - OFFICINE PANERAI
OMEGA - PAUL & SHARK - PEDERZANI - PISA OROLOGERIA - PINKO - PRADA - PREMIATA - PROMEMORIA-ROMEO SOZZI
RALPH LAUREN - ROGER VIVIER - SABBADINI - SALVATORE FERRAGAMO DONNA - SALVATORE FERRAGAMO UOMO
SANTONI - SERGIO ROSSI - SIMONETTA RAVIZZA - STUART WEITZMAN - TOM FORD - TOSCA BLU - VALENTINO
VAN CLEEF & ARPELS - VENINI - VERTU - VERSACE - VETRELLERIE DI EMPOLI - VIERRE - VILLA MEISSEN

In partnership with the Five Stars Luxury Hotels of Milan

ARMANI HOTEL MILANO - BULGARI HOTELS AND RESORTS MILANO - FOUR SEASONS HOTEL MILANO - GRAND HOTEL ET DE MILAN
PARK HYATT MILANO - HOTEL PRINCIPE DI SAVOIA MILANO DORCHESTER COLLECTION - THE WESTIN PALACE MILAN

MonteNapoleone Concierge | +39 02 2264073 | concierge@associazionemontenapoleone.it

www.associazionemontenapoleone.it

الأناقة في الوقت المناسب

أهم ماركات الساعات المطعمة في العالم موجودة في شارع مونتينا بوليوني



إيلينا بندا

إيلينا هي صحفية إيطالية أتت إلى مدينة ميلانو كطالبة بنية البقاء، فيها فترة قصيرة. غير أن أحوال الحياة دفعتها للبقاء هنا سنوات طويلة كطالبة أولاً ومن ثم كفتاة لها مهنتها وأخيراً كامرأة متزوجة. وهي ما تزال تنظر إلى ميلانو كمدينة بأوجعها المتعددة مع محافظتها على نظرة السائح الذي يحاول إختبار ذلك لأول مرة.

منذ فترة وأثناء مقابلة أجريتها مع مؤسس العلامة التجارية التي تحمل اسمه والخاصة بالملبوسات المحبوكة والمتعرجة، تكلم أوتافيو ميسوني عن امرأة يعرفها ترتدي دائماً بنفس الطريقة. "إذا حصل أن إلتقيتي بها تبدو لكي دائماً في منتهى الأنافة. كساعة متوقفة ومهما حصل، تشير مرتين في اليوم إلى نفس التوقيت". يعكس هذا التشبيه المرح التفسير الجدي للأنافة: الظهور بالشكل المناسب في الوقت المناسب والتذكر أن "الدقة في المواعيد" هي كل شيء، عندما يتعلق الأمر بالسلوك الشخصي.

ولعل هذه الفلسفة التي تربط الأنافة بالتوقيت هي التي تجعل من الساعة واحدة من الأكسسوارات الأكثر أهمية بالنسبة للرجال والنساء الفطنين في العالم. إنها بالتأكيد باهظة الثمن وهذا ما يجعلها رمز الإرتقاء. من المحتمل أن يكون هذا الشغف الأصيل مربوطاً بسر الوقت وبالرغبة في التحكم به، مما يفسر تعلق الأشخاص الطامحين بالساعات.

من البديهي أن أهم ماركات الساعات متوفرة في مربع الأزياء، في ميلانو تبدأ الواجهاً في الرقم 1 من شارع مونتينا بوليوني لدى

رولكس، أوعداًد الوقت المتفوق

تم تقديم OYSTER PERPETUAL GMT- MASTER II الجديدة التي تشكل خليطاً من الابتكار التكنولوجي والجمال الأنيق في إطار Baselworld 2013. المصنوعة من الفولاذ 904L مع قمرة دوارة، ولأول مرة، مع سيراميك من السيراميك بلونين أثنتين الأزرق والأسود الذين يمثلان النهار والليل. إنها واحدة من ساعات رولكس الأخيرة المتطورة بحثاً عن الكمال ورمزاً للرقى والأداء والنفاة والإبتكار.



ULYSSE NARDIN

نيهران سي بوا
إستثمر في ساعد اليد 'بلاك تورو' ذاتية
الشن التي تمتاز بصنوقها الذهبي
الأحمر 18 قيراط والقمرة الخلفية
والسوار المطاطي



النسائية، معروضة كلها في 10-12 شارع مونتينا بوليوني. وفي الرقم 16 من نفس الشارع وبالإضافة إلى الساعات التقليدية النفيسة (أطلقت كارتيه الساعات الرجالية بصفتها أكسسوار موضع إعجاب)، تعرض بوتيك كارتيه الراقية المجموعة الكاملة لأصنافها الحصرية، بما في ذلك المجوهرات والمناديل والعطور والأصناف العتيقة وأخيراً وليس آخراً مجموعة الزفاف الكلاسيكية.

وكذلك أعدت أودمارس بيغت للإحتفاء، بذكرها الثلاثين بعد المئة مجموعة ساحرة من المجوهرات الفاخرة من الساعات

VACHERON CONSTANTIN

فاشرون كونستانتين
أن تكون دقيقاً بحسب 37 توقيت مختلف من
جميع أنحاء العالم بواسطة ساعة "Patrimony Traditionnelle"
حركة داخلية مكونة من 255 قطعة داخل صندوق أنيق من الذهب
الوردي قطره 42,5 ملم.



CARTIER

كارتيه
تقدم "Calibre de Cartier Automatic"
مجموعة من الساعات المقاومة للماء حتى 100 متر، قرص مدرج أوبالاني ويلين مشعتين.



AUDEMARS PIGUET

أودمارس بيغت
ساعة يد ملكية "Small Seconds" صنوقها
مصنوع من الذهب الوردي 18 قيراط زين قميرها
مجموعة من المجوهرات.

جيوزا ميلانو ترف جلد التمساح

مقابلة ستيفانيا فيدا

تكلمنا مع جورجيو سانتاماريا، مؤسس وصاحب جوزا ميلانو، عن إبتكاراته الحرفية الفاخرة التي ينفذها مستعملاً أنبل الجلود كمدخل معاصر للمنتوجات الحرفية النفيسة.

متى وكيف تم تأسيس لا بوتيجا ديل كوكودريلو؟
تقاليدنا هي تقاليد عائلية. كان والدي حرفي جيد يشتغل الجلود. وقد علمني الأصول الفنية لمصناعة الجلود. في البداية ركزنا أشغالنا على صناعة الحقاب والجرادين. ومع مرور الزمن قررنا توسيع نشاطنا وتمييزه بصفتنا "لا بوتيجا ديل كوكودريلو"، أي المكان حيث بالإمكان تصنيع أي صنف إطلاقاً من جلد التمساح.

ما الذي يجعل إبتكاراتك فريدة؟
موديلاتنا فريدة ومصنوعة حرفياً في إيطاليا حصراً، بمعنى أنه لا يمكن الإشارة إليها بصفتها خط إنتاجي معين أو مجموعة معينة. تخضع الجلود المستعملة لأصول مصانعة تقنية مختلفة تتراوح ما بين اللامع والداكن بمجموعة متنوعة من الألوان. وعلى الرغم من غياب أي نمط أيقوني، خاصة فيما يتعلق بالحقائب أو الجرادين، يبقى أسلوبنا في العمل فريداً بطبيعة الحال، على القياس من أجل تلبية إحتياجات ومطالب الزبائن الشخصية.

كيف تختارون الجلود؟
للجلود مصادر مختلفة. ويخضع شراءها لمعايير المعاهدة الدولية التجارية لتبادل أصناف الحيوانات والنباتات البرية. فجلد التمساح الذي نستعمله يأتي من أفريقيا وتايلند وغينيا الجديدة وأستراليا. كما أننا نشترى جلد التمساح من الولايات المتحدة الأميركية الذي يختلف عن جلد التمساح الآخر من حيث الحرافش. هنالك التفاصيل التي تجعل كل جلد مختلف عن الآخر وكل موديل فريد وحصري.

ما هي الخدمات التي تقدمونها؟
نصنع منتجاتنا إستناداً إلى أحتياجات ومطالب الزبون الشخصية. معنى ذلك أنه لا توجد إلا الأصناف الموصى عليها. لهذا السبب إنتاجنا متنوع جداً. وهو يتراوح ما بين الأصناف المحمولة الكلاسيكية وأصناف السفر وكذلك الملابس والأكسسوارات، بما في ذلك القبعات والقفازات وربطات



صورة: Adriano Caramenti

جورجيو سانتا ماريا
مؤسس وصاحب
ماركة جيوزا ميلانو

في الصفحة المقابلة
بعض إبتكارات
جيوزا ميلانو الفريدة



الشعر، وصولاً إلى الأصناف غير المألوفة والإبتكارات المعاصرة مثل محفظات آي فون وآي باد.

ما هو أغرب طلب صدر عن أحد زبائنكم؟
تغطي مجموعتنا جملة واسعة من الإبتكارات. معنى ذلك أننا نحصل على طلبات عديدة ومتنوعة. فقد طلب منا مثلاً تنفيذ رسمة من خلال إستعمال الجلود وجلد التمساح بنوع خاص، أو سجادة للسرير أو تلبيس جدار في جناح داخل فندق في روسيا ومكتب في الولايات المتحدة الأميركية وحتى بلاط للحمام.

ما الذي يجعل هذا النوع من الجلد مغري؟
منذ زمن طويل وجلد التمساح يمثل يقومة نفيسة حقيقية. بدأت المتاجرة به في بداية القرن التاسع عشر وهو ما يزال يعتبر من أنبل أنواع الجلود. تكمن جودته السامية في كونه ملفت للنظر بنوع خاص وفي إحتلاله مقام هام بين المواد النفيسة، مما يعزز أناقة ونفاسة الإبتكارات المصنوعة منه.

الحرفية المعاصرة

جيوزا ميلانو - لا بوتيجا ديل كوكودريلو هو مختبر حصري للمصنوع في إيطاليا. وهو يجسد الحرفية الفطرية والمهارة الإيطالية الحقيقية. وهو إلى ذلك متخصص منذ أجيال بصناعة جلد التمساح. فهو يبتكر قطع نفيسة كلاسيكية من ذلك الجلد النحيل التي تتم صياغتها وتطويعها وفق الأصول المعاصرة الإبداعية.

جيوزا ميلانو - لا بوتيجا ديل كوكودريلو
Milano, via Ciovasso, 6
T: 02 86997441
www.giosamilano.com



SERGIO ROSSI

سيرجيوروسي
هذا، كرة المضرب "كلير" اللمع
هذا هو العلاج القابل لللبس المصنوع
من جلد الخروف البرتقالي والوردي
بالإضافة إلى ذلك فهو يزيد طولك
1.4 أنش.

SALVATORE FERRAGAMO

سالفاتوري فيرغامو
يشكل هذا الحذاء، الوردي برياطه الخلفي
وشرطه الأمامي الكبير الأكسوار المثالي لثوب
جميل أو ليطولون نحيف.



الحب الشتوي أو الرياضة بالهواء الطلق؟

ردد معي: "لا بد أن أحصل على "VIBRAM FIVEFINGERS".

كل جوز مزدو بنعل من المطاط عالي الإداء، صالح لإتعاله في
الهواء الطلق والأماكن الصناعية وأثناء أوقات التسلية. يضمن
الطاقم الذي يختبر فيبرام جودته العالية القادرة على تتجاوز إختبار
الوقت وراحته المتفوقة.



VIBRAM FIVEFINGERS

فيبران فايف فنجرز

مصنوعة للجرى، تؤمن Spyridon and Spyridon LS توازناً جيداً بين
راحة القدم وحمايتها عند السير في المناطق الوعرة. تمتاز بنعلها المصنوع من
مطاط فيبرام® وتصميمها العنيف وفرعها الذي يسمح بتنفس القدم.

تمتاز إبتكارات سيرجيوروسي بتوازنها الدقيق بين الروح العملية والألوان
الزاهية والتصميم الذي يتخذ أشكالاً مختلفة بحيث يمكن لكل فتاة أن تعثر
على جوزينا سبها لشدها إلى قلبها. إكتشفي هذا "الدرع" الأسود الذي
يشتمل على كعب معلمي مذهب، أو هذا "كلير" الكلاسيكي بمعبية البالغ
10.5 سم. المصنوع من جلد الخروف الشاموا بلونه الزهري الزاهي
ورأسه البرتقالي.

هتي ذح أيلع وما غري فيدوتافلاس عي قوت لكشي
يراتخا هزي مم قعالع يمام أا اطيرشو يفلخا اطابرب
دوسا نوللا وأ بخل نول وأ يطل يرهزلا وأ يوامسلا نوللا
مس 10 يلا ملوط لصري يذلا ب علللاو لهزمل مسرلا وأ
تلواطت مل قدم مللاو

للرجال

أخذت ستيغالريا سافويا إسمها عندما كان صانعو الأحذية العاملين
لديها يصنعون الجزم لفرسان سافويا. أما الآن فهم يختبرون بشكل
عفوي تطور التصاميم المرسومة لصناعة الأحذية الجاهزة أو على
المقاس بناءً على طلب الزبائن المتطلبين. مثالية للاسترخاء، جزم
بيتلز وأنصاف الجزم: كلها أمثلة متأقة على التشكيلة الكلاسيكية
المكونة من نعل الكومندوس ونعل مز دوج من الجلد.

متجر واحد للتوقف

أن تراقب الساعة؟ الخيار واسع تحت نفس السقف بحيث يمكنك توفير الوقت. زر
VIERRE. المتجر الصغير الذي يبيع أصناف من ماركات متعددة، فريد من نوعه، حيث
كل فتاة تحلم بزيارته. إنه يعرض أهم الماركات العالمية العالية الجودة مثل ألكسندر
ماكوين ويوسي سامبرا وتشارلز فيليب، بالإضافة إلى الماركات الإيطالية الرفيعة
المستوى مثل ميو ميو وجوزي ترانوتي وغوتشي و دولتشه & غابانا وتشيزاره باتشوتي.
الدور الرابع من رينا شنته هو عبارة عن ركن صغير من الجنة. هنا قد تندهبون
ويستمر نظركم فيما ينقلكم السلم المتحرك إلى عالم الأحذية الراقية من إنتاج جيمني
شو وكريستيان لوبوتين و ستيفرت وايزمن وغيرهم كثيرين، فتعمرركم البهجة.



GIÒSA
MILANO

MILANO, VIA CIOVASSO 6 - WWW.GIOSAMILANO.COM



FRATELLI ROSSETTI

فراثلي روسيتي

انعش بنظرون الجينز النحيل أو قمميك النسائيتين بهذه التركيبة التي لا يمر عليها الزمن والتي تجمع الجلد اللامع الأبيض والأسود في شكل رجالي أعيدت صياغته برأسه المروس وبكلته المعدنية.

BALLIN

بالين
منصة ملبساً منخفضة لامة
ومتطورة وهي جريئة كالمرأة التي
تحتلها بالمستها الذهبية الرفيعة
ووجهها الأحمر العاكس.



تختر خلال الموسم

أمام هذه الأحذية، حتى أوراق الخريف
تساقط على قدمك ثناء ...



أومياً ثيبه

جنوب أفريقية المولود
وإيطالية القلب والعقل.
صحفية تعمل في مجال
الأزياء. أتخذت من العيش
في إيطاليا (ليس كسائحة
بل كإيطالية بالمعنى الكامل
لللمة) عملاً لها. فقامت
بتوثيق سفرها إلى عاصمة
الأزياء. وصبت شغفها بالأزياء
في مدونتها LOVE ITALIAN
FASHION فيما تتعاون
مع WHERE MILAN ومع
MILAN LOVES YOU

ليس بالإمكان تحديد ثمن هذا يمنحك سلطة الجذب
والتأثير. بحيث تستسلم لرغبات القلب من خلال التسوق
الممتع في عاصمة الأزياء، بحثاً عن آخر الهدايا التذكارية.

الأبيض والأسود

مجموعة سوينغين لندن الخاصة بفراثلي روسيتي (FRATELLI
ROSSETTI) هي عبارة عن تناقض جلود لامة مع عنا صر تقليدية
مثل الشربات والشراريب والأبازيم من أجل الحصول أحذية
اوكسفورد وموكا سين وجزم بكعب عالي.

يحافظ برادا (PRADA) على نفاسة الماركة من خلال اصبع القدم
الأبيض والأسود وبالكعب العالي. أنا أهوى الخلط بين الكعب
الأسود وأصبع القدم شدد الصلة بالجلد الأبيض. خف فضي
اللون يعكس كل أنواع التائق بكعب إرتفاعه 45 ملم أو 110ملم

ملون ويرّي

إبرمت مصممة الإزياء. والناشر كاتي غراند إتفاقاً ثانياً للتعاون مع
هوغان (HOGAN) لصاحبها كارل لاغرفلد من أجل تصميم مجموعة
‘غانغ’ الخاصة. السنيكر المخططة المصنوعة من جلد البوني.

دنتيل الموكسين والخف مقابل لوحة من ألوان الزهري
والأبيض والأصفر اللامعة.

تتابع الماركة الإيطالية تودس (TOD'S) مسارها فتقد موكا سين
غومينو بيني (GOMMINO PENNY LOAFERS) بالورنيش المصنوع
من جلد البوني، فيما تمتاز صيغة القيادة المصنوعة من جلد
الشاموا بالشراريب وبالتنقيط.

لينغ وجميل

جمع بالين (BALLIN) بين بخة من بالينغ والملمعان المعدني من
أجل الحصول على أشكال غير متوقعة مكونة من خطوط مثيرة
وكعاب نحيلة. هنالك الجزم المصنوعة من الشاش المخطط
بالذهب. هي عبارة عن هذا، خفيض أسود مزخرف بجلد
الشاموا. استعير بعض الستمرتات من منصة مثينة وكعب نحيل
من الجلد البيج الفاتح من أجل إحداثه بسهولة مع ملبوسات
مختلفة.

لارينا شنته، المخازن الكبرى الحصرية



la Rinascente
Milano, Piazza Duomo

مفتوح كل الأيام

هاتف: 02 88521

محطة Duomo التابعة للخط الأول والخط الثالث من المترو
www.rinascente.it

كانت الأزيا منذ القدم وما تزال وسيطة للتعبير والإبداع والتأويل.

تشكل مخازن لارينا شنته (La Rinascente) الكبرى في ميلانو، الكاتبة في Piazza Duomo، المكان المثالي للتسوق الشامل. يستضيف الدور الثالث مثلاً ماركات متعددة، من الملبوسات الكلاسيكية والجاهزة. كما يوجد في هذا الدور ركن للأحذية يشكل محطة تسوق للنساء، لا بد من زيارته. كما يشتمل المكان المخصص للملبوسات الجاهزة على مجموعة من الماركات التي تسلط الضوء على الأزيا، المعاصرة والمدنية التي لا يمر عليها الزمن. حيث بالإمكان العثور على منتجات أيقونية من صنع بيوتات الأزيا، من عيار بوربري (Burberry) وبولو رالف لورين (Polo Ralph Lauren) وفاي (Fay) وبياتسا سمبيوني (Sempione Piazza) وكلاس كافالي (Class Cavalli) ومجموعة فيرساتشه (Versace) وسفتني (Seventy) وجيرار داريل (Gerard Darel).



كلاسيكية وجاهزة وأحذية
الدور الرابع: قلب الأزيا، النسائية
الدور الخامس: لينجري، ملابس داخلية
ولادية
الدور السادس: المنزل الساحر
الدور السابع: إستراحة
ركن الكاجول والجينز: ركن الكاجول
الأنيق

الدور تحت الأرض: سوبر ماركات
التصميم
الدور الأرضي: الجمال بلا حدود.
أكسسوارات الأزيا، ومجوهرات
الدور النصفى: اكسسوارات نفيسة
الدور الأول: مجموعات الأزيا، الرجالية
منطقة الأحذية الخفيفة: السير الأنيق
الدور الثاني: ملابس رسمية رجالية
الدور الثالث: ملابس نسائية

قريباً في ميلانو: محلات الأزيا الراقية الجديدة

مربع الأزيا

شهد شارع التسوق الشهير Via Montenapoleone سلسلة من التبدلات تمحورت حول فتح محلات جديدة لكل من هيرمس (Hermès)، فندي (Fendi)، سالفاتوري فيرغامو (Salvatore Ferragamo)، بول & شارك (Paul & Shark) وجادا (Giada) التي افتتحت حديثاً أول متجر لها في إيطاليا. في الرقم ٥ من الشارع المذكور. كما افتتح بيت الأزيا، الإيطالي فيتشوميني (Vicedomini) صالة عرضه الجديدة في الرقم ٧١. وقام فيديلي (Fedeli) الموجود في الرقم ٨ بتجديد محله بالكامل. وافتتح ملك القبعات النسائية بورساليو (Borsalino) بوتيك له في الرقم ٥ من شارع Via Sant'Andrea. وفي نفس الشارع أزاح ستاره كل من بوتيجا فينيتا (Bottega Veneta)، جيل سندر نايفي (Jil Sander Navy) وستوارت وايزمن (Stuart Weizman).



GIADA



Corso Vittorio Emanuele II

وعلى ضوء ما حصل في شارع

Via Montenapoleone فقد شهدت Galleria San Carlo المتفرعة من Corso Vittorio Emanuele II

، افتتاح بيت أزيا، الشباب بنكو (Pinko) محل جديد له تلاء بوتيك كل من ماريليا (Marella)، مايكل كورز (Michael Kors) الذي افتتح بوتيك ثانية في شارع (Via della Spiga) ومصنع الأحذية بلديني ترند (Baldinini Trend) (Piazza San Babila)

Brera-Corso Como

شهدت منطقة بريرا ظهور الأزيا، الراقية ممثلة ببيوت

الأزيا، التالية: غوتشي (Gucci) في شارع Via Brera، وسيفيليا (Siviglia) وأمينيا روبيناش (Amina Rubinacci) في شارع Solferino 11، ولم إس جي إم (MSGM) في شارع Via Ponte Vetro ٩، كما تنوي إيتالي (Eataly) القيام خلال الأسابيع القادمة بافتتاح مكان لها في مسرح تياترو زميرالدو (Teatro Smeraldo) في Piazza XXV Aprile - Corso Como، متعدد الوظائف، بما في ذلك مطعم وركن لتنظيم المناسبات.





PEDERZANI

كابوشون من الزمرد وحلق من الماس
Via Montenapoleone, 1
T: 02 76001728
www.gioielleriapederzani.it



SERGIO ROSSI

جزم ميلوي
Via Montenapoleone, 27
T: 02 76006140
www.sergiorossi.com



RALPH LAUREN

قميص اوكسفر دمخطط
Via Montenapoleone, 4
T: 02 7788721
www.ralphlauren.com



VALENTINO

حقيبة يد روكسود
Via Montenapoleone, 20
T: 02 76006182
www.valentino.com



LARUSMIANI

مجموعة الخريف/الشتا، لموسم
Via Montenapoleone, 7
T: 02 76006957
www.larusmiani.it



GUCCI

حقيبة تسوق من الجلد
Via Montenapoleone, 5/7
T: 02 77127
www.gucci.com



BOTTEGA VENETA

فستان من الكريب البالي
Via Montenapoleone, 5
T: 02 76024495
www.bottegaveneta.com



MIKI HOUSE

مجموعة الخريف/الشتا، لموسم
Via Montenapoleone, 8
(entrance from via Sant'Andrea)
T: 02 76011448
www.mikihouse.co.jp

بطاقة مونتينابوليوني، متعة التسوق

عاصمة الموضة الإيطالية، الكوارديلاترو Quadrilatero وشارع مونتينابوليوني Via Montenapoleone هما أكثر مناطق التسوق شهرة وأسطورية في ميلانو. كل عام، آلاف من السياح يتدفقون هنا لاكتشاف أحدث الاتجاهات والاتفاقيات في بعض التسوق الحصري الأكثر تميزاً في العالم والذي أصبح الآن حتى أكثر فائدة بفضل بطاقة مونتينابوليوني Montenapoleone Card - وهي مبادرة أطلقتها Premier Tax Free. شركة متخصصة في خدمات التسوق المعفى من الضرائب، متوفرة في 26 بلد في جميع أنحاء العالم. "هذه البطاقة"، شرحت سارة برنابيه، المدير العام لـ Premier Tax Free "هي مبادرة فريدة من نوعها، أطلقت بالتعاون مع Associazione della via Montenapoleone، التي ليست فقط تسمح لغير مواطني الاتحاد الأوروبي باسترداد ضريبة القيمة المضافة على مشترياتهم بل تخولهم أيضاً الحصول على مكافأة إضافية بنسبة 15% على المبلغ نفسه: المبلغ الذي يمكن أن ينفق بحرية، بفضل البطاقة نفسها، في 9 محلات تابعة لها."

كيفية الحصول على بطاقة مونتينابوليوني

- 1) اشترى في أي متجر إيطالي
- 2) عند الدفع نقداً في مكتب المحاسبة، أطلب فاتورة Premier Tax Free
- 3) اذهب إلى شارع مونتينابوليوني 21 حيث تقع صالة شركة Premier Tax Free
- 4) قدم فاتورة Premier Tax Free وجواز السفر وبطاقة الائتمان في مكتب الاستقبال
- 5) احصل على بطاقة مونتينابوليوني المحملة بالمبلغ المعاد بالإضافة إلى مكافأة 15% التي يمكن أن تنفق في المحلات المشاركة في مبادرة بطاقة مونتينابوليوني

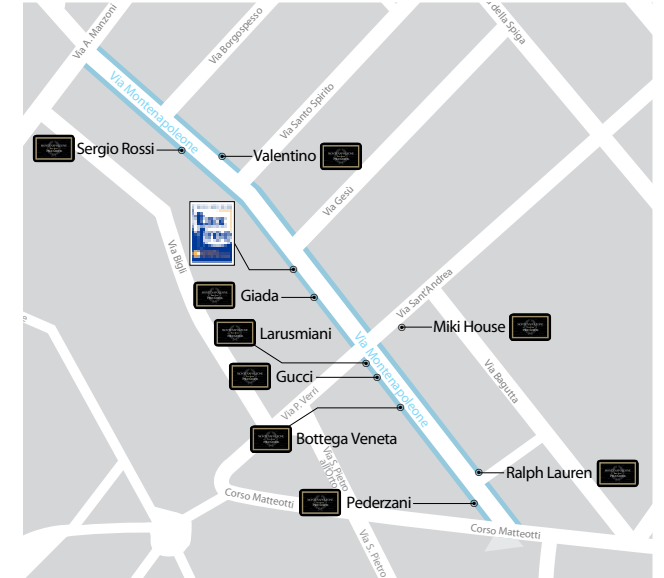


سارة برنابيه،
مدير عام Premier Tax Free في إيطاليا، بين كاو وينلي
ويوليا بويستوفا، المساعدتين الخاصتين للزبائن الصينيين
والروسين.



GIADA

مجموعة الخريف/الشتا، لموسم
Via Montenapoleone, 15
T: 02 91798888
www.giada.com



Premier Tax Free Italy
Via Montenapoleone, 21
20121 Milano
T: +39 02 62694032
Open Mon-Fri
10.30am-7pm; Sat 1pm-7pm



Montenapoleone Card.
Once you shop you can't stop

الأماكن التي لا بد من زيارتها



لا سكال

دومو (Duomo)

كاتدرائية ميلانو هي واحدة من أهم المباني القوطية في العالم. يشكل تمثال العذراء في قمته رمز المدينة.

www.duomomilano.it

العنوان: Piazza Duomo

كيفية الوصول: مترو M1-M3 — المحطة: Duomo

رواق فيتوريو عمونائيل الثاني (Galleria Vittorio Emanuele II)

رواق سكني أنيق مؤلف من أربعة أدوار فيه متاجر وقهاوي فاخرة وهو معروف باسم 'صالون ميلانو'.

العنوان: Piazza Duomo-Piazza della Scala

كيفية الوصول: مترو M1-M3 — المحطة: Duomo

"العشاء السري" - كنيسة سانتا ماريا ديلي غراسيه (Santa Maria delle Grazie)

تشكل لوحة ليوناردو دا فنشي الجدارية واحداً من أهم الأماكن التي يرتادها الزوار في العالم.

www.cenacolovinciano.net

العنوان: Piazza Santa Maria delle Grazie, 2

كيفية الوصول: مترو M1-M2 — المحطة: FN Cadorna؛ مترو M1

— المحطة: Conciliazione

معرض القرن العشرين / قصر أرجنتاريو (Museo del Novecento/ Palazzo dell'Arengario)

حوالي أربعمئة عمل فني إيطالي وعالمي من فن القرن العشرين في واحد من أحدث متاحف ميلانو.

www.museodelnovecento.org

العنوان: Piazza Duomo

كيفية الوصول: مترو M1-M3 — المحطة: Duomo

بياتسا ديلا سكاللا (Piazza della Scala)

تستضيف الساحة مسرح تياترو ألا سكاللا وهو أول دار للأوبرا.

بالإضافة إلى معرض الفن الإيطالي الجديد.

www.teatroallascala.org

www.gallerieditalia.com

كيفية الوصول: مترو M1-M3 — المحطة: Duomo

قصر سفوريسكو (Castello Sforzesco)

مقر دوقية ميلانو في القرن الخامس عشر. تستضيف متاحفه حالياً أعمال فنيين مشاهير.

www.milanocastello.it

العنوان: 1.Piazza Castello

كيفية الوصول: مترو M1-M2 — المحطة: FN Cadorna؛ مترو M1

— المحطة: Cairoli؛ مترو M2 — المحطة: Lanza

معرض أمبروزيانا للرسم (Ambrosiana Picture Gallery)

يستضيف هذا المعرض أعمال فنية عديدة تعود إلى القرن الخامس عشر حتى القرن السابع عشر، بالإضافة إلى 'كوديشه أطلنتيكو' لليوناردو دا فنشي.

www.ambrosiana.it

العنوان: 2, Piazza Pio XI

. كيفية الوصول: مترو M1-M3 — المحطة: Duomo

مونتناپوليوني (Montenapoleone)

حي الأزياء الفاخرة في ميلانو والأكثر أناقة وشهرة.

العنوان: Via Montenapoleone

كيفية الوصول: مترو M1 — المحطة: San Babila؛ مترو M3 —

المحطة: Montenapoleone

قصر الفن/تريينالي دي ميلانو (Palazzo dell'Arte/Triennale di Milano)

أحد مراكز العرض الأكثر ديناميكية وشعبية وأهمية في المدينة.

كما يستضيف معرض دائم هام لفن التصميم.(Design)

www.triennale.org

العنوان: 6, Viale Alemagna

كيفية الوصول: مترو M1-M2 — المحطة: Cadorna FN

نافيلي (Navigli)

شبكة من قنوات المياه التي وضع تصميمها ليوناردو دا فنشي وأحد أهم الأماكن التي ترتاده الـ 'موفيدو' في ميلانو.

كيفية الوصول: مترو M2 — المحطة: Porta Genova FS

قوس السلام (Arco della Pace)

قوس النصر هو أحد أهم مثال على الفن المعماري النيوكلاسيكي في المدينة وأحد أهم الأماكن التي ترتاده الـ 'موفيدو' في ميلانو.

العنوان: Piazza Sempione

كيفية الوصول: مترو M1-M2 — المحطة: Cadorna FN

حي بريرا (Brera District)

أحد الأحياء الأكثر ديناميكية في المدينة، وهو معروف بأجوائه البوهيمية وحياته الليلية.

العنوان: Via Brera والمنطقة المحيطة به

كيفية الوصول: مترو M2 — المحطة: Lanza

كورسو كومو وحي جاريبالدي (Corso Como&Garibaldi District)

حي على الموضه، معروف بحياته الليلية وبوجود العديد من المطاعم والحانات والمقاهي والمراقص.

العنوان: Corso Como - Corso Garibaldi والمنطقة المجاورة)

كيفية الوصول: مترو M2 — المحطات: Garibaldi؛ Lanza؛

Moscova

حي بورتا نوفا (Porta Nuova District)

تصميم المهندس المعماري الأرجنتيني سيزار بلسي؛ يشتمل على ثلاث أبراج زجاجية وساحة ترتفع ستة أمتار فوق مستوى الطريق. يقع على مقربة من محطة السكك الحديدية جاريبالدي ومن كورسو كومو.

كيفية الوصول: مترو M2 — المحطات: Garibaldi؛ Gioia

سان سيرو (San Siro)

ملعب كرة القدم جوزيبي مياتسا المعروف أيضاً باسم سان سيرو. إنه أكبر ملعب في إيطاليا وثالث أكبر ملعب في أوروبا.

كما أنه ملعب كل من فريقي ميلان وإنتر.

www.sansiro.net

العنوان: Piazzale A. Moratti

كيفية الوصول: مترو M1 — المحطة: Lotto

منطقة تورتونا (Zona Tortona)

على الجهة الاخرى من الجسر الذي يمر فوق محطة السكك الحديدية بورتا جينوفا وهو الحي الأكثر إبداعاً وإبتكاراً.

كيفية الوصول: مترو M2 — المحطات: Porta Genova؛

Sant'Agostino

كورسو بونس أيرس (Corso Buenos Aires)

أطول شارع للتسوق في أوروبا.

كيفية الوصول: مترو M1 — المحطات: Porta Venezia؛ Lima؛

Loreto؛ مترو M2 — المحطة: Lotto

قصر سفوريسكو



التنقل في ميلانو



Courtesy ATM

بالإضافة الى نظام المترو

(تحت الأرض)، المذكور في الخريطة، تغطي ميلانو أيضاً العديد من خطوط الحافلات والترام.

لمزيد من المعلومات حول ميلانو، استشيروا نظام النقل العام: ATM Azienda Trasporti Milanesi. يفتح يومياً: من 7.30 صباحاً حتى 7.30 مساءً.

www.atm.it

Tel: 800 808181

– تذكرة عادية (€1.50)

صالحة لمدة 90 دقيقة، ويمكن استخدامها

على الترام والحافلات أو المترو (رحلة واحدة فقط).

– تذكرة يوم كامل (€4.50)

صالحة 24 ساعة للحافلة والترام والمترو.

– تذكرة لمدة يومين (€8.25)

صالحة 48 ساعة للحافلة والترام والمترو.

اسأل عن أسعار البطاقات خارج حدود ميلانو.

– التذكرة لـ Rho Fiera Milano (€5)

من أين تشتري التذاكر: من

جميع بائعي التذاكر المخصص لها.

نقاط الـ ATM POINTS وآلات التذاكر الأوتوماتيكية في محطات المترو تحت الأرض.



أرقام الطوارئ

- الدرك: 112.
- الإسعاف: 118.
- شرطة المدينة: 02 77721
- الخدمات الطبية: 02 34567
- الصيدليات: 800 801185
- جوازات السفر: Questura ميلانو، شارع Fatebenefratelli رقم 11.
- Tel: 02 0262261

• المفقودات على وسائل النقل ATM في مدينة ميلانو.

من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:30 حتى 04:00. شارع فريولي، 30. Tel: 02 88453900

القطارات

شركة سكة الحديد: Trenitalia-Ferrovie dello Stato
للمعلومات: Tel: 892021 - www.trenitalia.com

- Trenord: سكة الحديد Milano Nord

للمعلومات: T: 199 15152 من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 7 صباحاً حتى الـ 10 مساءً. من ميلانو / كادونا إلى متحف فولانديا، عبر مالبينسا اكسبرس في 30 دقيقة. www.ferrovienord.it

- Italo: أحدث قطار إيطالي فائق السرعة

يربط 9 مدن إيطالية منها فلورنسا، روما.

نابولي وميلانو (محطة غاريبالدي FS).

www.italotreno.it

للو وصول بالقطار إلى:

كومو: ساعة واحدة من ميلانو كادونا €4.45

لوغانو: ساعة واحدة من ميلانو شينترالي €28.60

البنديقة: بساعتين ونصف من ميلانو شينترالي €50

فلورنسا: ساعة واحدة و 45 دقيقة من ميلانو شينترالي €71

روما: 3 ساعات ونصف من ميلانو شينترالي €116

تاكسي

كيف تطلب سيارة أجرة في مدينة ميلانو. من الفندق: اسأل الاستعلامات.

في المدينة أو الضواحي: أطلب الـ Yellow Taxi - Tel: 02 6969

تكلفة التاكسي من مالبينسا €90

من وإلى ليناتي: €25-30

من وإلى أوريو آل سيريو: أقل من €100

مترجمون

Language Consulting - www.lcc.it

Via Lanzone, 6 Tel: 02 8057846/864156

تأجير سيارات فخمه

Premier Limousine Service c/o Four Seasons Hotel Milano

T: 02 7708 - via Gesù 6/8 - fourseasons.com/milan

جولات في المدينة

City tour يومياً صباحاً وبعد الظهر (3 ساعات ونصف)

CitySightseeing Milano: Castello Sforzesco, Cenacolo, Sant' Ambrogio, Navigli, Università Statale, Duomo, La Scala, Arena, Triennale, Corso Como, Stazione Centrale, Buenos Aires, San Monumentale, Fiera Milano City, Stadio San Babila, Brera, Garibaldi, Siro, Parco Sempione.

Zani Viaggi - Foro Bonaparte, 76. M1 Cairolì, M2 Lanza.

Tel: +39 02 867131. www.zaniviaggi.it - www.livemilano.com

مطارات:

• مالبينسا MALPENSA (يبعد 45 كم عن وسط مدينة ميلانو

أوتو سترا د A8 باتجاه فاريزي).

للمعلومات عن الرحلة والحافلة:

Tel: 02 74852200 (call center)

.www.sea-aeroportmilano.it

– قطارات مالبينسا اكسبرس:

كل أيام الأسبوع من الـ 7 صباحاً حتى الـ 9 مساءً.

Tel: 199 151152 - www.malpensaexpress.it

خدمة الزبائن في محطة ميلانو كادونا: اثنين – جمعة: من الـ 7 صباحاً حتى

الـ 8 مساءً. السبت من الـ 8 إلى الـ 8. الأحد من الـ 8.30 صباحاً

حتى الـ 4 ظهراً. القطار يربط مالبينسا مع محطات السكك الحديدية الرئيسية

في ميلانو (كادونا، شينترالي، بورتا غاريبالدي) مع 131 رحلة يومياً. مدة الرحلة

تتراوح بين 29 دقيقة إلى 52 دقيقة.

التذكرة: €11

– باص مالبينسا شاتل: www.malpensashuttle.it 0331 258411 T: الإطلاق

من تيرمينال T1، مخرج 5، إلى ستا سيوني شينترالي كل 20 دقيقة.

من 6.20 صباحاً حتى الـ 10 مساءً. من ستا سيوني شينترالي إلى تيرمينال T1.

كل 20 دقيقة من الـ 5.20 صباحاً حتى الـ 9 مساءً. التذكرة: €10

– باص مالبينسا اكسبرس:

الإطلاق من تيرمينال 1، مخرج 6 إلى ستا سيوني شينترالي كل 20 دقيقة

(من الـ 6.50 صباحاً إلى الـ 10.10 مساءً). التذكرة: €2.50. الإطلاق من

ستا سيوني شينترالي إلى تيرمينال 6 كل 20 دقيقة (من الـ 6.50 صباحاً إلى

الـ 10.10 مساءً). التذكرة: €2.50

• ليناتي: LINATE (يبعد 7 كم عن وسط ميلانو للمعلومات عن الرحلة 24/

24 ساعة: Tel: 02 74852200 (call center)

.www.sea-aeroportmilano.it

باص 73: الإطلاق من ميلانو من ساحة سان بابيلا إلى ليناتي، كل 10 دقائق

(من الـ 5.35 صباحاً إلى الـ 0.35 مساءً). الإطلاق من أرض الوصول من

ليناتي إلى ميلانو ساحة سان بابيلا كل 10 دقائق (من الـ 6.05 صباحاً إلى

الـ 0.55 مساءً)

• أوريو آل سيريو ORIO AL SERIO:

(يبعد 45 كم عن وسط مدينة ميلانو – أوتو سترا د A4 باتجاه بيرغامو).

للمعلومات عن الرحلة والباص 24/24 ساعة

Tel: 035 326323. www.orioaeroporto.it

أوريو شاتل: باص من المطار إلى ميلانو ستا سيوني شينترالي من الإثنين إلى

الجمعة كل 30 دقيقة (من الـ 6.00 صباحاً حتى الـ 10.15 مساءً)،

و الأحد كل 30 دقيقة (من الـ 8.50 صباحاً حتى الـ 7.50 مساءً) / من

ستا سيوني شينترالي إلى مطار أوريو من الإثنين إلى الجمعة كل 30 دقيقة (من

الـ 5.45 صباحاً حتى الـ 11.15 مساءً). السبت والأحد كل 30 دقيقة (من

الـ 5.45 صباحاً حتى الـ 7.15 مساءً) التذكرة: €5



RHO

الصانع الأثاث الجيد منذ عام 1881



معرض بسعة 40,000 قدم مربع الواقع على 20 ميلا الى الشمال من ميلان تعين بالهاتف فقط هاتف رقم : 0039 031 745146
الموقع الالكتروني : WWW.RHOFURNITURE.IT

المحتويات

دليل التسوق | أبرز الوقائع

- 34 Rocca 1794
- 34 Damiani
- 35 Giòsa Milano
- 35 Jaeger-LeCoultre
- 36 Pisa Orologeria-
- 36 Rolex Boutique
- 36 Pisa Orologeria and
- 36 Patek Philippe Boutique
- 37 Ballin
- 37 Faraone
- 38 E. Marinella
- 38 Serapian
- 39 Mari
- 39 Miki House
- 42 دليل التسوق

- 18 نظرة من الداخل
الأناقة في الوقت
- 22 أضواء على
زواج مستديم للإحتفاء بالوقت
- 24 منافذ بيع، متاجر ومخازن للمصانع
- التسوق الممتاز
- 28 سجل مفكرة يوم
- 30 مجموعة أبريتيفو
- 32 المساء النجمة والإشعاع
- 40 حياة ميلانو
- أفضل المطاعم الاثنية في ميلانو
- 46 من أجل إرضاء الشهية
- 18
- 6
- 8 Montenapoleone Card/ بطاقة مونتينابوليوني
- متعة التسوق
- 10 أخبار
- قريبا في ميلانو: محلات الأزياء الراقية الجديدة
- 11 la Rinascente
- لارينا شنته، المخازن الكبرى الحصرية
- 12 نظرة من الداخل
- تبيخر خلال الموسم
- 16 جيوزا ميلانو
- جيوزا ميلانو
- ترف جلد التمساح



merchants accepting
Montenapoleone
Card



THE SHOPPING GUIDE

Montenapoleone

n. 3 : 2013

by where

THE WHERE
PROJECT IS
ENDORSED BY



RECOMMENDED BY



MONTENAPOLEONE BY WHERE

THE SHOPPING GUIDE

<http://montenapoleone.wheremilano.com>

published by:

WHERE ITALIA SRL

Via Ezio Biondi, 1 - 20154 Milano.

T: 02 349951 - Fax 02 33107015

info@wheremilano.com

www.wheremilano.com

PUBLISHER AND EDITOR-IN-CHIEF

Andrea Jarach

(andrea.jarach@wheremilano.com)

EDITORIAL (PROEDI COMUNICAZIONE SRL)

MANAGING DIRECTOR PROEDI

COMUNICAZIONE Daniele Misrachi

REPORTERS Elena Binda, Umayya Theba

EDITORIAL COORDINATION Alessandra Finzi

DIGITAL CONSULTANT Alessia Genovese

ART DIRECTOR Elisabetta Giudici

DESIGNER Floriana di Maio

CONTRIBUTORS & CONSULTANTS

Carey Bernitz, Adriano Caramenti

(photographer), Joy Lacanlale,

Fabio Lancini, Michel Lahoud for Language

Consulting Congress-Milano, Stefania Vida,

Tips Images (Iconography).

Original Maps by Urban File.

Although the publisher has made every effort to include copyright credits, in the event of there being any errors, oversights or omissions, we would like to apologize to the copyright holders in question whose names will be published in the next issue.

MARKETING & ADVERTISING

Isa Faleschini, Marta Mailhac,

Rachele Renna

ADMINISTRATION Katia Greto

PRODUCTION & CIRCULATION, SALES

SUPPORT COORDINATOR Paola Grilli

HOTEL PR SERVICES Maria Granata

(maria.granata@wheremilano.com)

CUSTOMER SERVICES Cristina Garbini,

Maria Grazia Rubino

REG. TRIB. MILANO No. 60, 3 FEBRUARY 2012

WHERE ITALIA SRL, ISCRITTO AL ROC No. 20182

DEL 14 SETTEMBRE 2010 SUPPLEMENT TO

"MONTENAPOLEONE BY WHERE", FALL (N.4, OCT

2013)

DIRETTORE RESPONSABILE: ANDREA JARACH

PRINTED BY LAZZATI INDUSTRIA GRAFICA,

CASORATE SEMPIONE (VARESE)

MORRIS VISITOR PUBLICATIONS

MVP EXECUTIVE

CHAIRMAN & CEO William S. Morris III

PRESIDENT William S. Morris IV

MANAGING DIRECTOR EUROPE Chris

Manning

Where® Magazine makes every effort to ensure the accuracy of the information it publishes, but cannot be held responsible for any consequences arising from errors or omissions. All rights reserved. Reproduction in whole or in part is strictly prohibited.

WHERE supports



Associazione della Via Montenapoleone



Fondo Ambiente Italiano



MILANO LOVES YOU



EXPO



LOVE MILAN

Published in association with



Morris Visitor Publications

WHERE® magazine and the WHERE® logo are registered trademarks of Morris Visitor Publications.

أهلاً وسهلاً بكم في مدينة ميلانو



بقلم سامي زعيتير، كونسييرج فندق
Starhotels Rosa Grand

يخيم على مدينة ميلانو في هذه الفترة من السنة جو مميز. السّواح كلهم وكذلك أهالي ميلانو يلتقطون الصور لهم مع شجرة الميلاد في ساحة دوومو، فيما تنتصب كتدراية دوومو خلفهم شامخة. كما تنتشر الأسواق الشعبية حيث بالإمكان شراء الحلويات. فالحمية من المستحسن البدء بها في شهر يناير. في شهر يناير أيضاً تبدأ التنزيلات. تشهد المدينة قدوم العديد من السواح والاجانب والكثير من الإيطاليين أيضاً. كما أن أهالي ميلانو أيضاً يتسوّقون جداً: فالفستان أو الحقيبة التي طالما رصدها في الواجهات لأشهر خلت أصبحت الآن، بعد التنزيلات، في متناول اليد. في طبيعة الحال يبقى مربع الأزيا، حيث المتاجر مزينة بألوان العيد والأضواء المشعة، المكان الأكثر إقبالاً عليه. فقد تضطروا للوقوف في الطابور من أجل الدخول في بعض المتاجر في أوائل أيام التنزيلات. ولمواجهة البرد القارس وبعض الثلج أيضاً الذي من المتوقع أن يمتاز به الطقس في تلك الأيام، فما عليكم إلا الدخول إلى أحد المقاهي في وسط المدينة حيث بإمكانكم تناول الشوكولاتة الساخنة أو زيارة متحف دوومو الكبير الذي فتح أبوابه في الأسابيع الأخيرة أمام الجمهور بعد عملية ترميم دامت العديد من السنوات. كالعادة أتمنى لكم إقامة ممتعة في ميلانو، المدينة التي تستطيع أن تقدم لكم كل ما تبحثون عنه. لا بل أنها تستطيع أن تفاجئكم.

سامي زعيتير

اسطورة الساعة

اللقاءات الكبيرة قد لا تحصل مصادفة. الممثلة والمخرجة البريطانية الكبيرة كارمن شابلي، حفيدة شارلي شابلي الشهير وجاغر- لوكولتر تقاسما قصة. فقد قرّرا تنفيذ مشروع فني أفصحا عنه في المعرض الدولي للساعات الفاخرة لعام 2013، بمناسبة الإحتفاء بمرور 180 عام على تأسيس جاغر- لوكولتر. إما هي فقد قدمت فلمها القصير "زمن لكل شيء" حيث أعربت فيه عن تقديرها للزمن وللتراث وأفصحت فيه عن أن جدها شارلي شابلي كان يحمل ساعة ميموفكس من إبتكار جاغر- لوكولتر. تاريخ من التفوق وتقدير لصانع الساعات السويسري جاغر- لوكولتر، أيقونة الجودة والدقة والأناقة.
www.jaeger-lecoultre.com



أن تشتري أو أن لا تشتري: المسألة ليست هذه



لا مجال للشك عندما يتعلق الأمر بالشراء، بروميتر تاكس فري هي أول شركة تسدّد الضريبة على القيمة المضافة بأسرع وأسهل ما يمكن. إستمع بالتسوق في "مربع الأزيا"، في ميلانو. واكتشف إستراحة بروميتر تاكس فري، في 21 شارع مونتناپوليوني. تحصل على 15% إضافية على ما تسترده.

الـ 15% مضمونة فقط في حال تحميل المال المسترد على بطاقة مونتناپوليوني. إستفسر عن هذا الموضوع لدى أول إستراحة في مونتناپوليوني تابعة لبروميتر تاكس فري. تفتح أول إستراحة في مونتناپوليوني من يوم الإثنين إلى يوم الجمعة من كل أسبوع، من الساعة العاشرة والنصف صباحاً حتى الساعة السابعة مساءً. وأيام السبت من الساعة الواحدة من بعد الظهر حتى الساعة السابعة مساءً. العاملون لدينا الذين يتقنون لغات عدة هم تحت تصرفك.



Premier Tax Free

أول تجربة تسوّق
معفية من الضرائب

Premier Tax Free Italy
Via Montenapoleone, 21
www.premiertaxfree.com

MW

n. 3 2013

ARABIC
EDITION

Montenapoleone

by where®



لاقونا في:
App Store
Milan Lifestyle
by Where

دليل التسوق

الأزياء، الترفيه
وتناول الطعام في
عاصمة الموضة

يحتوي على خرائط مناطق التسوق

بتوصية من



Le Chiavi d'Oro



Courtesy of Jeager-LeCoultre®

هدية من فندقكم

~~10 €~~

ميلانو